

## جمع وتدوین قرآن اور مسلم محققین کے اشکالات (تحقیقی جائزہ)

حافظ محمد عبدالقیوم\*

تاریخی روایات اور تنقید روایت کے اصول:

روایات جمع وتدوین قرآن کا تحقیقی و تنقیدی جائزہ لینے سے پہلے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ محدثین کے پیش نظر جو مسلمہ اصول ہیں ان کو مد نظر رکھ لیا جائے جن کی روشنی میں ان اشکالات پر محققانہ نظر ڈالی جاسکے۔

۱۔ ملت اسلامیہ دوسری اقوام و ملل سے اس لحاظ سے ممتاز درجہ رکھتی ہے کہ اس کے دامن میں ایسے منفرد علوم کے سوتے پھوٹتے ہیں جن سے باقی ملل و مذاہب خالی ہیں۔ مثال کے طور پر مسلمانوں میں ”علم الاسناد“ نے ترویج پائی جس کے نتیجے میں آنے والی ہر خبر و اثر پر رد و قبول کا حکم لگایا جاسکتا ہے، تاکہ صحیح اور معتبر بات ایک سے دوسرے تک منتقل ہو سکے اور حقیقت تک رسائی ہو سکے۔ علامہ عبدالرحمن سیوطی (م۔ ۹۱۱ھ / ۱۵۰۵ء) علامہ ابو محمد علی بن احمد معروف بہ ابن حزم (م۔ ۴۵۶ھ / ۱۰۶۴ء) کے حوالے سے لکھتے ہیں کہ ایک معتبر راوی سے دوسرے معتبر راوی کا اس طرح روایت نقل کرنا کہ یہ سلسلہ نبی کریم ﷺ تک پہنچ جائے، دیگر اقوام و ملل کی نسبت یہ علم (علم الاسناد) اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کے لیے خاص کیا ہے:

”نقل الثقة عن الثقة حتى تبلغ به النبي ﷺ مع الاتصال حض الله به المسلمین

دون سائر الملل.“ (۱)

اسی طرح عبدالفتاح ابو غنہ (م۔ ۱۴۱۷ھ / ۱۹۹۷ء) لکھتے ہیں کہ امت محمدیہ کے خصائص میں سے ایک خصوصیت اس میں ”اسناد“ کا ہونا ہے جس سے نبی کریم ﷺ سے آنے والی خبر کو جانچا اور پرکھا جاسکتا ہے، یہ امت مسلمہ کا ایسا امتیازی وصف ہے جس سے اسلام سے قبل موجود تمام ادیان و مذاہب محروم ہیں:

”والاسناد خصیصة فاضلة من خصائص الأمة المحمدية لم یؤتها أحد من الأمم قبلها.“ (۲)

دین اسلام میں ”علم الاسناد“ کی اہمیت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ عبداللہ بن مبارک (م۔ ۱۸۱ھ / ۷۹۷ء) نے یہاں تک فرمایا کہ ”اسناد دین کا حصہ ہیں اور اگر اسناد نہ ہوتیں تو ہر شخص (بغیر کذب و صدق کی تمیز کے) جو

چاہتا بیان کر دیتا۔“

”الاسناد عندی من الدین ولو الاسناد من شاء ما شاء.“ (۳)

امام سفیان بن سعید ثوریؒ (م۔ ۱۶۱ھ/۷۷۸ء) نے علم اسناد کے متعلق فرمایا کہ اسناد تو مومن کا اسلحہ ہیں:

”الاسناد سلاح المؤمن، فاذا لم یکن معه سلاح بأی شیء یقاتل.“ (۴)

ابو یسحاق الواسطی معروف بہ شعبہ بن حجاج (م۔ ۱۶۰ھ/۷۷۷ء) ”علم الاسناد“ کے متعلق فرماتے ہیں:

”کل حدیث لیس فیہ ”حدثنا“ أو ”أخبرنا“ فهو خل وبقول.“ (۵)

اس طرح ہر وہ خبر اور اثر جو بلا سند بیان کیا گیا ہو اُس وقت تک قابل اعتبار نہیں ہو سکتا جب تک اس کی مکمل سند نہ بیان کر دی گئی ہو۔

۲۔ ہر روایت کا سلسلہ اسناد بیان کر دینا ہی کافی نہیں بلکہ کوئی روایت اس وقت تک معتبر نہیں ہو سکتی جب تک اس کے رُواة کی عدالت و وثاقت کو پرکھ نہ لیا جائے۔

اس کے لیے مسلمانوں کے ہاں ”علم الجرح والتعدیل“ پروان چڑھا، جن کی روشنی میں راوی کے حالات کا باآسانی جائزہ لیا جاسکتا ہے کہ کون سا راوی جھوٹا، فاسق اور منکر ہے، اس صورت میں اس کی روایت قابل قبول نہ ہوگی، اور اگر راوی کے عادل اور ثقہ ہونے کا ثبوت مل جائے تو اس کی روایات قابل قبول ہوگی۔ اس سلسلہ میں مسلمانوں نے علم اسماء الرجال پر کثیر کتب تصنیف کیں، جیسے التاریخ الکبیر (امام بخاری)، تہذیب الکمال (یوسف بن عبد الرحمن المزنی)، تہذیب التہذیب (حافظ ابن حجر)، میزان الاعتدال (حافظ ذہبی) وغیرہ۔

۳۔ ہر وہ راوی جس کی عدالت و وثاقت ثابت ہو جائے، اس کے بارے میں کوئی جرح قابل قبول نہیں ہوگی۔ امام احمد بن حنبلؒ (م۔ ۲۴۱ھ/۸۵۵ء) کا قول عبدالفتاح ابو غدہ نقل کرتے ہیں:

”کل رجل ثبتت عدالة لم یقبل فیہ تجریح أحد.“ (۶)

۴۔ معتبر روایات میں جب ظاہری تعارض پایا جائے تو اس صورت میں علمائے حدیث نے رفع تعارض کے کچھ اصول مقرر کئے ہیں۔

جب حدیث مقبول اسی درجہ کی دوسری حدیث کے معارض و مخالف ہو تو اس صورت میں علمائے حدیث نے بہت

سی وجوہ ترجیح بیان کی ہیں، جن میں چند حسب ذیل ہیں:

الف۔ قوی دلیل کو کمزور دلیل پر ترجیح ہوگی۔

ب۔ قوی سند کو کمزور سند پر ترجیح ہوگی۔



- ج۔ عالی سند کو نازل سند پر ترجیح ہوگی۔
- د۔ وہ روایت جس کی مؤیدات (شاید وتابع روایات) موجود ہوں اس کو ترجیح ہوگی۔
- ھ۔ اگر دو روایات بغیر کسی قید کے ہوں تو ہر ایک کے ساتھ ایسی قید لگانا کہ فرق ہو جائے۔
- یہ علم مسلمانوں کے ہاں ”مختلف الحدیث“ یا ”مشکل الحدیث“ کہلاتا ہے۔
- ۵۔ کتب سیر و تواریخ میں پائی جانے والی کوئی روایت اس وقت تک قابل قبول نہ ہوگی جب تک وہ صحیح سند سے ذکر نہیں کی جائے گی، محض مصنفین کی نقل پر اعتماد نہیں کیا جائے گا۔ علامہ تقی الدین ابوالعباس احمد بن عبدالحلیم معروف بہ ابن تیمیہ (م۔ ۷۲۸ھ/ ۱۳۲۸ء) لکھتے ہیں:

”فالمتکلم والمفسر والمؤرخ ونحوهم لو ادعی أحدہم نقلًا مجردًا بلا اسناد، ثابت لم يعتمد علیہ.“ (۷)

ابوالولید سلیمان بن خلف باجی (م۔ ۴۷۳ھ/ ۱۰۸۱ء) لکھتے ہیں:

”روایة أهل السیر لا يعتمد علیہا أهل الحدیث.“ (۸)

علمائے اسلام کے درج بالا اقوال سے یہ بات نہیں سمجھ لینی چاہیے کہ کتب سیر اور تواریخ میں جو ناقابل اعتبار اور بلا اسناد روایات نقل کی گئی ہیں تو ان کی بناء پر ان کے مصنفین کو مطعون ٹھہرایا جائے، اس بات کی علامہ ابن تیمیہ (م۔ ۷۲۸ھ/ ۱۳۲۸ء) نے صراحت کی ہے کہ ان مصنفین کا انداز تحریر یہ تھا یعنی وہ جامع روایات تھے، ان روایات کی تحقیق اور ان کی چھان بین کی ذمہ داری اب ان کی نہیں بلکہ دوسرے اہل علم لوگوں کی ہے جو ایسی روایات کی سند کو پرکھنے کا ملکہ رکھتے ہیں، وہ لکھتے ہیں:

”یروی ماسمعه کما سمعه والدرك علی غیره لا علیہ وأهل العلم ينظرون فی

ذلك وفي رجاله واسناده.“ (۹)

۷۔ امام محمد بن اسماعیل بخاری (م۔ ۲۵۶ھ/ ۸۷۰ء) نے اپنی کتاب جامع صحیح میں حدیث کو قبول کرنے کے اس قدر کڑے اصول مقرر کیے ہیں کہ اگر ان کا استقراء کیا جائے تو کوئی بھی سلیم الفطرت شخص اس نتیجہ پر پہنچ سکتا ہے کہ صحیح بخاری کی کسی بھی روایت کی تضعیف نہیں کی جاسکتی کجا کہ اس کو موضوع قرار دیا جائے۔ جامع صحیح بخاری میں پائی جانے والی کوئی روایت اگر کسی مکتب فکر کے مخالف پائی گئی ہے تو اس روایت کی معقول توجیہ کی گئی ہے نہ کہ اس کو موضوع وضعیف قرار دیا گیا ہے اور پھر صحیح بخاری کو امت مسلمہ میں تلقی بالقبول کا درجہ حاصل ہے۔ ذیل میں امام بخاری کی اپنی کتاب جامع صحیح میں حدیث لینے کی جو شرائط ہیں ان میں سے چند شرائط لکھی جاتی ہیں تاکہ امام بخاری کی قبولیت حدیث کی کڑی شرائط اور اعلیٰ

معیار سامنے آسکے۔

الف۔ امام بخاریؒ کسی بھی روایت کو اس وقت تک نہیں لیتے تھے جب تک راویوں میں ملاقات اور معاشرت ثابت نہ ہو جاتی تھی۔

ب۔ حافظ ابو بکر محمد بن موسیٰ الجازیؒ (م۔ ۵۸۴ھ/۱۱۸۸ء) لکھتے ہیں کہ امام بخاریؒ اور امام مسلم بن حجاج (م۔ ۲۶۱ھ/۸۷۵ء) کی شرط یہ ہے کہ وہ حدیث ان راویوں سے روایت کرتے ہیں جن کی وثاقت پر اتفاق ہو۔

اسی طرح امام بخاریؒ نے اپنی کتاب جامع صحیح میں ایسی روایات لانے کا التزام کیا ہے جن کی صحت پر اتفاق تھا۔ علامہ حازمیؒ لکھتے ہیں:

”فقلت: لم أخرج إلا حديثاً متفقاً على صحته.“ (۱۰)

ان کڑی شرائط کے مطالعہ کے بعد کیا یہ کہا جاسکتا ہے کہ صحیح بخاری میں موضوع اور ضعیف روایات پائی جاتی ہیں؟ مگر اس کا ہرگز یہ مطلب نہیں ہے کہ تمام صحیح احادیث امام بخاری نے اپنی کتاب میں نقل کر دی ہیں اور اب نعوذ باللہ جامع صحیح بخاری کے علاوہ باقی کتب حدیث میں موضوع اور ضعیف روایات رہ گئی ہیں۔ جبکہ حقیقت یہ ہے کہ امام بخاری نے ایسی تمام روایات اپنی کتاب میں جمع نہیں کیں جن پر صحت کا حکم لگایا جاتا ہے اور نہ ہی ان کا دعویٰ ہے، کیونکہ امام بخاری کا مقصد اپنی کتب میں تمام صحیح احادیث کو جمع کرنا نہیں تھا، جیسا کہ حافظ حازمیؒ امام بخاریؒ کے حوالے سے جامع صحیح کا سبب تالیف لکھتے ہیں کہ امام بخاریؒ فرماتے ہیں:

”كنت عند اسحاق بن راهويه فقال لنا بعض أصحابنا لو جمعتم كتاباً مختصراً

لسنن النبي ﷺ فوق ذلك في قلبي فأخذت في جمع هذا الكتاب.“ (۱۱)

”میں اسحاق بن راہویہ کے پاس تھا کہ ہمارے اصحاب میں سے ایک شخص کی زبان سے نکلا کاش کہ تم کوئی مختصر کتاب رسول اللہ کی سنن میں مدون کر دیتے یہ بات میرے دل کو لگ گئی اور میں نے اس کتاب میں روایات کو جمع کرنا شروع کر دیا۔“

اس کے بعد حافظ حازمیؒ امام بخاریؒ سے متصل یہ قول نقل کرتے ہیں:

”لم أخرج في هذا الكتاب إلا صحيحاً وما تركت من الصحيح أكثر.“ (۱۲)

”میں (امام بخاریؒ) نے اس کتاب میں صحیح احادیث ہی نقل کی ہیں اور جس قدر صحیح حدیثوں کو چھوڑ



دیادہ اس سے بہت زیادہ ہیں۔“

حافظ حازمیؒ امام بخاریؒ کا درج بالا قول نقل کرنے کے بعد لکھتے ہیں کہ امام بخاری کی وضاحت سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ ان کا مقصد تمام صحیح روایات اور راویوں کے حالات کو جمع کرنا نہیں بلکہ صحیح احادیث کا ایک مختصر مجموعہ تیار کرنا تھا:

”فقد ظهر بهذا أن قصد البخاري كان وضع مختصر في الحديث وأنه لم يقصد

الاستيعاب لا في الرجال ولا في الحديث.“ (۱۳)

پس معلوم ہوا کہ امام بخاریؒ کے پیش نظر صحیح حدیث کی ایک مختصر کتاب مرتب کرنا تھا اور تمام صحیح روایات کا استیعاب ان کا مقصد نہ تھا، نہ رجال میں اور نہ ہی حدیث میں۔ خود کتاب صحیح بخاری کا مکمل نام اس بات پر دلالت کر رہا ہے کہ وہ احادیث صحیحہ کا ایک مختصر مجموعہ ہے۔ مکمل نام حسب ذیل ہے:

”الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله ﷺ وسننه وأيامه.“

حاصل بحث یہ ہے کہ خود صحیح بخاری احادیث کا ایک مستند ذخیرہ ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ صحیح بخاری میں کسی صحیح روایت کا نہ ہونا اس بات کا ثبوت نہیں ہے کہ وہ روایت صحت کے درجے سے گری ہوئی ہے۔ خود امام بخاریؒ کے اقوال سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے تمام صحیح احادیث کو اپنی کتاب میں درج نہیں کیا ہے۔

مختصر یہ کہ تدوین قرآن بہد صدیقی پر اعتراضات خواہ مستشرقین کے ہوں یا بعض جدید مسلم محققین کے ہوں، ان کا خلاصہ یہ ہے کہ قرآن مجید کی تدوین عہد نبوی ﷺ میں ہی ہو چکی تھی، عہد صدیقی میں قرآن مجید کی تدوین نہیں ہوئی۔ تدوین صدیقی سے متعلق صرف ایک روایت ہے جو صحیح بخاری میں موجود ہے، وہ روایت اصولی حدیث کی کسوٹی پر پورا نہیں اترتی ہے۔ بعض معترضین اس طرف گئے ہیں کہ قرآن کی تدوین عہد صدیقی میں شروع ہوئی اور عہد فاروقی میں ختم ہوئی۔ کچھ مغربی محققین کا کہنا ہے کہ قرآن مجید کی تدوین عہد صدیقی میں نہیں بلکہ عہد فاروقی میں ہوئی۔

**روایات مجمع وتدوین قرآن پر اشکالات کا تاریخی پس منظر:**

انیسویں صدی عیسوی میں برصغیر میں استعمار کا تسلط صرف سیاسی ہی نہیں تھا، بلکہ علمی میدان میں بھی تحکمانہ مزاج لیے ہوئے تھا۔ مسلمانان برصغیر استعمار کے سیاسی غلبہ کے بارے میں بادل ناخواستہ قبول و عدم قبول کرنے کی کشاکش میں تھے، مگر مذہبیات یا دینیات کے میدان میں غیرت ایمانی کے پیش نظر کسی قسم کے سمجھوتے کے لیے تیار نہ تھے۔ چنانچہ قرآنیات اور سیرت نبویہ کے بارے میں جہاں ایک طرف کلیسائی تبلیغی ہم (Missionary) مناظرانہ (Polemic) اور بحث و منج بحث کے روایتی طریقہ سے مسلح میدان میں اترے تو دوسری طرف استشرق کا حاصل مطالعہ روایتی طریقہ کار سے

ہٹ کر ایک سنجیدہ مگر تحکمانہ اور مشککانہ علمی رویہ کے ساتھ سامنے آیا۔

چنانچہ کلیسائی تبلیغی مہم کی طرف سے جہاں تاریخ جمع و تدوین قرآن اور متن قرآن اعتراضات کیے جا رہے تھے جیسا کہ جرمن نژاد پادری فنڈر (Carl Gottlieb Pfander) (م۔ ۱۸۶۸ء) ۱۸۳۹ء میں برصغیر آمد کے بعد اپنی کتاب میزان الحق میں اعتراضات کرتا ہے:

”پوشیدہ نہ ہے کہ مسیحی لوگ بطریق اولیٰ کہہ سکتے ہیں کہ قرآن نے تحریف پائی ہے اور یہ قرآن جو اب محمدیوں میں مروج ہے اصل قرآن نہیں ہے کیوں کہ پہلے تو اسے ابو بکر نے اکٹھا کیا اور مرتب کیا پھر عثمان نے دوبارہ ملاحظہ کر کے اصلاح دی ہے۔۔۔۔۔“ (۱۳) (۱۵)

اسی طرح دیگر عیسائی مبلغین جیسے عبدالمسیح (م۔ ۱۸۲۷ء)، عماد الدین (Dr. Imad ud-din Lahiz) (م۔ ۱۹۰۰ء) اور ماسٹر رام چندر (Ramachandra Lal) (م۔ ۱۸۸۰ء) وغیرہ تاریخ و تدوین قرآن پر اعتراضات کر رہے تھے۔ (۱۶)

تو دوسری طرف مستشرقین جیسے ولیم میور (William Muir) (م۔ ۱۹۰۵ء) ٹسڈال (W. St. Clair Tisdall) (م۔ ۱۹۲۸ء) اور راڈویل (John Medows Rodwell) (م۔ ۱۹۰۰ء) وغیرہ کے تاریخ قرآن اور ترتیب قرآن پر اشکالات تھے۔ (۱۷)

اسی دوران معروف جرمن مستشرق تھیوڈور نولڈیکہ (Theodor Nöldeke) (م۔ ۱۹۳۰ء) کی کتاب تاریخ قرآن (Geschichte des Qorâns) ۱۸۶۰ء میں جرمن زبان میں شائع ہوئی۔

ولیم میور نے اپنی دونوں کتب جن میں ایک (The Coran, Its Composition and Teaching) اور دوسری کتاب (The Life of Mohammad) میں قرآن کی جمع و تدوین کی تاریخ کے ساتھ ساتھ قرآن کی بے ربطگی اور بے ترتیبی کا بھی شکوہ کیا ہے۔ (۱۸)

تاریخ اور جمع و تدوین قرآن کریم پر مستشرقین کے ان اعتراضات پر برصغیر کی سرزمین پر جو دوسرا رد عمل سامنے آیا وہ سرسید احمد مرحوم کا ہے جو روایتی انداز سے ہٹ کر تھا، اور جس نے آنے والے مسلم محققین پر گہرے اثرات مرتب کیے۔ جمع و تدوین قرآن کے اعتراضات کے جوابات کا یہ اسلوب اپنے انداز میں نیا تھا، جس کو اردو زبان کے اعتبار سے اولیت کا درجہ بھی دیا جاسکتا ہے۔ سرسید نے قرآن کی حقانیت کو ثابت کرنے کے لیے احادیث کی معتبر کتب میں موجود جمع و تدوین قرآن بعہد صدیقی سے متعلق روایات پر عدم اطمینان کا اظہار کر دیا، جس سے سرسید کے نقطہ نظر سے قرآن کی حقانیت تو شاید ثابت ہو



گئی، مگر اس سلسلہ میں روایات مشکوک ٹھہر جاتی ہیں۔ سرسید ثابت کرتے ہیں کہ قرآن کریم کی تدوین تو عہد نبوی ہی میں ہو گئی تھی۔ پھر اس کے بعد خود ہی سوال اٹھاتے ہیں:

”اب یہاں پر ایک شبہ یہ وارد ہوگا کہ جب کہ قرآن جناب پیغمبر ہی کے زمانہ میں سب لکھا گیا اور خود قرآن ہی سے اس کا مسطور و مکتوب ہونا ثابت ہے تو پھر عہد خلافت صدیق میں جمع ہونا کیا معنی اور حضرت عثمان کا جامع القرآن ہونا کیسا۔“ (۱۹)

اس کے بعد جواب دیتے ہیں:

”حضرت خلیفہ اول کے عہد میں قرآن جمع کئے جانے اور اس سے پہلے اس کا جمع کیا ہوا نہ ہونے کی خبر منجملہ اخبار احاد ہے جو قطعی اور یقینی حالت کے مقابلہ میں قائم نہیں رہ سکتی۔ اور اس کی تقریر ایسی مبالغہ آمیز ہے کہ قطعی واقعات کے خلاف ہے۔ پھر اگر اسی طور سے زید ابن ثابت کا قرآن جمع کرنا ہوا ہوتا تو ضرور مشہور ہوتا اور بہت سے روایتیں اسکی پائی جاتیں۔ مگر برخلاف اس کے صحاح میں بہت ہی کم اس کی خبر ملتی ہے۔ خیال کیجیے کہ یمامہ کی لڑائی بحساب واقدی و ابومعشر ۱۲ ہجری کے ربیع الاول میں ہوئی۔ اور بحساب طبری ۱۱ سال اور بقول آخر ۱۱ سال کے آخر میں ہوئی۔ اور زمانہ خلافت صدیق ۲ برس ۲ مہینے تک بمشکل پہنچتا ہے۔ اور زید کی تتبع و تلاش البتہ اک معتد بہ عرصہ تک رہی ہوگی۔ اور کھجور کے پتے اور پتھر کے ٹکڑے چمڑے کے ورق، تختیاں اور چوڑی ہڈیاں ڈھونڈنی اور گنگوانی اور حافظوں کو ہر چار طرف سے جمع کرنے میں بہت بہت عرصہ اور نیز شرورہ ہوا ہوگا تو یہ معاملہ ایسا مشہور ہو جاتا جیسے بدر کا معرکہ اور احزاب کی لڑائی، مگر تمام صحاح کو چھان مارو، یہی زید ابن ثابت، یحییٰ بن عبدالرحمان، لیث بن سعد و ابن شہاب اس کے ناقل پائے جاتے ہیں اور ان کی روایت ایک اور شخص کی روایت سے ایک بڑی بات میں مختلف ہے۔“ (۲۰)

اگرچہ سرسید مرحوم کے درج بالا الفاظ میں شدید تحفظات کا اظہار پایا جاتا ہے، مگر اس کے بعد سرسید مرحوم لکھتے ہیں کہ اگر کوئی نسخہ عہد صدیقی میں ضبط تحریر میں لایا بھی گیا ہے، تو وہ خلافت کے دستور العمل کے لیے تحریر کیا گیا تھا:

”میں یہ سمجھتا ہوں کہ حضرت صدیق نے خلافت کی حیثیت سے حکم یعنی خلافت کی حیثیت سے سرکاری طور پر ایک نسخہ (انیشیل اڈیشن) تمام و کمال ایک جلد میں زید سے لکھوایا اور دستور العمل خلافت اور ہدایت نامہ ریاست کے طور پر اس کو رکھا گو وہ پہلے سے بہت لوگوں کے پاس لکھا ہوا موجود اور دُر دُر کے ضلعوں اور پرگنوں میں مشہور تھا۔“

اس طرح سرسید احمد خان مرحوم شدید تحفظات کے باوجود صحاح ستہ کی روایت کا مطلقاً انکار کرنے کی جرأت نہیں

مگر سرسید مرحوم کے ان شدید تحفظات نے آنے والے محققین پر گہرا اثر مرتب کیا۔ جن میں ایک خود سرسید کے صحبت یافتہ اور ان کے نوجوان فداکار شیخ عطاء اللہ کا نام آتا ہے، جو حجرات میں وکالت کے پیشہ سے منسلک تھے۔ انہوں نے سرسید مرحوم کی جمع و تدوین قرآن سے متعلق فکر کی روشنی میں کتاب لکھی جس کا نام ”شہادت الفرقان علی جمع القرآن“ تھا۔ یہ کتاب پہلی مرتبہ ۱۹۰۷ء میں شائع ہوئی۔ اس کتاب میں شیخ صاحب مرحوم نے خود قرآن کریم سے یہ ثابت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی زندگی میں قرآن جمع و مرتب ہو چکا تھا۔ یہ کتاب اگرچہ ناپید ہو چکی تھی مگر ادارہ طلوع اسلام لاہور کی طرف سے اس کتاب کی تلاش و جستجو کے بعد ۱۹۵۲ء کے بعد دوبارہ شائع کیا گیا۔ یہ کتاب چون کہ ادارہ طلوع اسلام کی احادیث نبویہ سے متعلق مخصوص فکر کی حمایت میں جاتی تھی اس لیے اس کو ادارہ کی طرف سے شائع کیا گیا۔ مگر کتاب کے مندرجات سے کہیں بھی یہ ثابت نہیں ہوتا کہ شیخ صاحب مرحوم بھی منکر حدیث تھے۔ دوسری اشاعت میں کتاب پر علامہ عرشی مرحوم نے مصنف اور کتاب کا تعارف لکھا ہے۔

اس کتاب میں شیخ صاحب مرحوم نے صرف اور صرف قرآنی آیات کریمہ کی روشنی میں قرآن کریم کی کتابت، جمعیت، ترتیب، حفاظت اور تکمیل وغیرہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے۔ اہم بات یہ ہے کہ اس کتاب میں جمع و تدوین قرآن بعد صدیقی و عثمانی سے متعلق صحاح ستہ کی روایات کو مطلقاً زیر بحث لایا ہی نہیں گیا۔ قرآن کریم کے عہد نبوی میں تحریر شدہ ہونے کے ساتھ ساتھ قرآن کا مرتب و مدون ہونا بھی قرآنی لفظ ”الکتاب“ سے ثابت کیا گیا ہے۔ دلائل کے اعتبار سے یہ کتاب اس حد تک کمزور ہے کہ کتاب کے بعض مقامات پر خود اس کو شائع کرنے والا ادارہ طلوع اسلام کو یہ تبصرہ کرنا پڑا کہ مصنف کے دلائل کمزور ہیں۔ (۲۱)

۱۳۲۵ھ/۱۹۰۷ء میں ہی تحریر کردہ ایک اور کتاب کا ذکر بھی ملتا ہے جو اس موضوع پر لکھی گئی۔ یہ اسلم جیران پوری مرحوم (م۔ ۱۹۵۵ء) کی کتاب ”تاریخ القرآن“ ہے۔ اسی کتاب کا نظر ثانی شدہ ایڈیشن ۱۳۳۱ھ/۱۹۲۲ء میں مصنف کی حیات میں شائع ہوا۔ مصنف اگرچہ زندگی کے آخری سالوں میں انکار حدیث کی طرف میلان رکھتے تھے۔ مگر اس کتاب میں روایات کی روشنی جمع قرآن پر روایتی موقف اختیار کیا ہے اور جمع و تدوین بعد صدیقی و عثمانی پر کسی قسم کے تحفظات کا اظہار نہیں کیا۔ (۲۲)

۱۹۱۹ء میں اس سلسلہ سے متعلق ایک اور علمی کاوش کا ذکر ملتا ہے، جو مولانا عبداللطیف رحمانی (م۔ ۱۹۵۹ء) کی کتاب ”تاریخ القرآن“ ہے۔ سرسید مرحوم کے درج بالا موقف کی روشنی میں لکھی گئی یہ کتاب شیخ عطاء اللہ کی نسبت زیادہ علمی اور سنجیدہ کاوش ہے۔ سرسید مرحوم کے بیان کردہ نکات کو علمی دلائل سے ثابت کرنے کی کوشش کی ہے، کہ قرآن کریم عہد نبوی ہی میں جمع و مدون ہو گیا تھا۔ اس کے ساتھ ساتھ جمع و تدوین قرآن سے متعلق صحاح ستہ کی روایات پر تنقید کی ہے۔ (۲۳)



۱۹۵۲ء میں طلوع اسلام کراچی میں سید حیات الحق محمد محی الدین جو علامہ تمنا عمادی (م-۱۹۷۲ء) کے نام سے معروف ہیں، کا ایک طویل مقالہ شائع ہوا۔ اس میں علمی و غیر علمی انداز میں حقائق کو مسخ کرتے ہوئے تدوین قرآن بعہد صدیقی کا بڑے شد و مد سے انکار کیا گیا، حتیٰ کہ اپنے موقف کی توثیق کے لیے جھوٹ سے بھی گریز نہیں کیا گیا۔ یہی مقالہ کتابی صورت میں حک و اضافہ کے ساتھ ان کی وفات کے بعد پہلی بار ۱۹۹۱ء میں اور دوسری بار ۱۹۹۴ء میں الرحمن پبلشنگ ٹرسٹ، کراچی سے شائع ہوا۔ (۲۳)

جناب سید صدیق حسن (م-۱۹۶۳ء) نے معارف اعظم گڑھ (اکتوبر، نومبر، دسمبر ۱۹۶۳ء اور جنوری ۱۹۶۴ء) میں ”جمع و تدوین قرآن“ کے عنوان سے تفصیلی اور سنجیدہ مقالات تحریر فرما کر اس بحث میں اپنا نقطہ نظر پیش کیا۔ ان مقالات کا رجحان بھی اسی طرف ہے کہ بعہد صدیقی میں قرآن کریم کی تدوین کا معاملہ مشکوک ہے۔ اگرچہ انہوں نے اپنے اس موقف کے حق میں کھل کر بحث نہیں کی۔ (۲۵)

غلام احمد پرویز (م-۱۹۸۵ء) نے اپنی کتاب ”مذہب عالم کی آسمانی کتابیں“ میں قرآن کریم کے جمع و تدوین سے متعلق جو موقف پیش کیا وہ تمنا عمادی کی تحقیقات سے کلی طور پر اتفاق پر مبنی تھا۔ اس کتاب کا پہلا ایڈیشن ۱۹۶۶ء میں سامنے آیا۔ (۲۶)

تاریخ تدوین قرآن و جمع قرآن مصنف ڈاکٹر اسماعیل احمد الطحان ہیں جس کا اردو ترجمہ محمد رضی الاسلام ندوی صاحب نے کیا ہے۔ جو ۲۰۱۱ء میں کتابی صورت میں شائع ہوئی۔ اس سے قبل اس رسالہ کا ترجمہ سہ ماہی مجلہ تحقیقات اسلامی علی گڑھ (انڈیا) میں دو قسطوں (جولائی-ستمبر، اکتوبر-دسمبر ۲۰۰۳ء) میں شائع ہوا تھا۔ یہ اردو رسالہ چھپن صفحات پر مشتمل ہے۔ اس میں بھی راوی عبید بن سباق پر اعتراض کیا گیا ہے۔ (۲۷)

### روایات تدوین قرآن پر اشکالات کا جائزہ

#### مسلم محققین کے اشکالات کا جائزہ:

جمع و تدوین قرآن بعہد صدیقی پر تنقید کرنے والوں میں مولانا عبداللطیف رحمانی (م-۱۳۷۸ھ/۱۹۵۹ء)، علامہ سید حیات الحق محمد محی الدین تمنا عمادی (م-۱۳۹۱ھ/۱۹۷۲ء) اور منکرین حدیث کا گروہ وغیرہ شامل ہیں۔ علامہ تمنا عمادی اپنی کتاب ”جمع القرآن“ اور مولانا عبداللطیف رحمانی ”تاریخ القرآن“ میں صحیح بخاری کی ”تدوین قرآن بعہد صدیقی“ سے متعلق روایت پر تنقید کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ یہ روایت ضعیف بلکہ موضوع کے درجہ میں ہے کیونکہ اس میں عبید بن سباق مجہول الحال راوی ہے۔ لہذا تدوین قرآن بعہد صدیقی کا قصہ ایک من گھڑت قصہ ہے جس کا حقیقت سے کوئی تعلق

نہیں ہے۔ تدوین قرآن بعہد صدیقی سے متعلق یہی ایک روایت ہے جو عبید بن سباق سے مروی ہے۔ اس کے علاوہ اس روایت کی متعدد طرق سے مؤیدات بھی ذخیرہ کتب حدیث میں نہیں پائی جاتی ہیں۔ جبکہ روایت صحیح بخاری کے رواۃ بالخصوص عبید بن سباق ضعیف ہیں۔

ان حضرات کا موقف آج صرف انہی تک محدود نہیں رہا بلکہ اس زاویہ نظر کو عصر حاضر میں پذیرائی حاصل ہو رہی ہے۔ (۲۸)

### علامہ تمنا عمادی کے اشکالات کا جائزہ

#### علامہ عمادی کے عبید بن سباق پر اشکالات:

سب سے پہلے علامہ تمنا عمادی کے صحیح بخاری کی روایت تدوین قرآن بعہد صدیقی کی سند پر کیے گئے اعتراضات و اشکالات کا جائزہ لیا جاتا ہے۔

علامہ تمنا عمادی نے روایت تدوین قرآن بعہد صدیقی کی سند پر جو اشکالات ظاہر کئے ہیں ان میں سے ایک یہ ہے کہ اس سند کے راوی ”عبید بن سباق“ ایک مجہول الحال شخصیت ہیں، عبید بن سباق کی حضرت زید بن ثابت سے ملاقات ثابت ہے اور نہ ہی معاشرت۔ کیونکہ علامہ تمنا عمادی لکھتے ہیں کہ حضرت زید بن ثابت کی پختالیس یا اڑتالیس ہجری میں وفات ہو گئی تھی جب کہ عبید بن سباق کی پیدائش پچاس ہجری ٹھہرتی ہے۔ اس لحاظ سے اس سند میں انقطاع ہے۔ علامہ تمنا عمادی لکھتے ہیں:

”عبید بن سباق کی وفات ۶۸ سال کی عمر میں ۱۱۸ھ میں امام بخاری کی تاریخ کبیر میں مذکور ہے۔

اس حساب سے عبید بن سباق کی ولادت ۵۰ھ ٹھہرتی ہے۔“ (۲۹)

مگر جب امام بخاری کی کتاب تاریخ کبیر کی طرف رجوع کیا گیا تو کہیں بھی عبید بن سباق کی تاریخ وفات ۱۱۸ھ اور ان کی عمر ۶۸ سال کا ذکر نہ ملا۔ تاریخ الکبیر میں عبید بن سباق کا صرف اسی قدر تذکرہ ملتا ہے:

”عبید بن السباق عن سهل بن حنیف وجویریۃ بنت الحارث، روی عنه أبو امامة

بن سهل والزهري وابنه حجازی.“ (۳۰)

گویا کہ علامہ تمنا عمادی نے عبید بن سباق کے بارے میں امام بخاری کی تاریخ کبیر کا غلط حوالہ دیا، جب کہ حقیقت یہ ہے کہ عبید بن سباق کی پیدائش، وفات اور عمر امام بخاری کی تاریخ کبیر میں مذکور ہی نہیں ہے، بلکہ کسی بھی رجال کی کتاب سے ان کی عمر کے بارے میں خبر نہیں ملتی۔ البتہ اس قدر معلوم ہوتا ہے کہ وہ مدینہ منورہ کے کبار تابعین میں سے تھے۔

حافظ شمس الدین محمد بن احمد بن عثمان ذہبی (م- ۴۸۷ھ/۱۳۴۸ء) سے اس قدر معلوم ہوتا ہے کہ وہ ایک سو پندرہ



ہجری میں باحیات تھے۔ وہ حضرت عبداللہ بن بریدہ کے تذکرہ میں لکھتے ہیں کہ موصوف ایک سو پندرہ ہجری میں فوت ہوئے اور اُس دور میں مملکتِ اسلامیہ میں بہت سے علمائے تابعین موجود تھے، جن میں سے ایک عبید بن سباق بھی تھے:

”وكان في هذا الوقت من علماء التابعين عدد كثير في مملكة الاسلام منهم..... عبید بن سباق.“ (۳۱)

صلاح الدین خلیل بن ایک صفدی (م۔ ۶۳۷ھ/۱۳۶۳ء) نے عبید بن سباق کی جو تاریخ و وفات نقل کی ہے وہ تو ۹۰ھ ہے، وہ لکھتے ہیں:

”توفي سنة تسعين للهجرة.“ (۳۲)

مگر حافظ ذہبی کے بقول وہ ایک سو پندرہ ہجری میں بقیہ حیات تھے (۳۳)، اس طرح ان کی وفات کے بارے میں یقینی بات تک رسائی نہیں ہو سکتی۔

عبید بن سباق کا اس قدر تذکرہ تو ملتا ہے کہ وہ تو ۹۰ھ میں فوت ہو گئے تھے یا ایک سو پندرہ ہجری میں بقیہ حیات تھے مگر ان کی عمر اور تاریخِ پیدائش کے بارے میں کتبِ رجال خاموش ہیں۔ علامہ عمادی نے اپنی طرف سے ابن سباق کی عمر ۶۷ سال متعین کرنے کی کوشش کی ہے جو اسماء الرجال کی کسی کتاب میں نہیں مل سکی۔

کسی راوی کی عمر کے متعلق معلوم نہ ہونے کی صورت میں امام بخاری پر ہی اعتماد کیا جاسکتا ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ ایسے قرائن موجود ہیں جن سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ابن سباق نے براہ راست صحابہ کرام سے روایات نقل کی ہیں۔ مثلاً ابن سباق جب حضرت جویریہ سے روایت کرتے ہیں تو لفظ ”سمع“ کا استعمال کرتے ہیں، جس سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ وہ گویا کہ براہ راست سن رہے ہوں جبکہ حضرت جویریہ کی وفات پچاس ہجری ہے۔ اسی طرح حضرت زید کی وفات پینتالیس، پچاس، اکاون، باون اور پچپن ہجری نقل کی جاتی ہے (۳۴)۔ اس طرح جب حضرت جویریہ سے سماع ثابت ہوتا ہے تو پھر حضرت زید سے بھی ثابت ہونے کا قوی امکان موجود ہے۔

تیسری دلیل تدوین قرآن بعہد صدیقی کے بارے میں وہ شاہد اور متابع روایات ہیں جن کے سلسلہ اسناد میں ابن سباق کا نام نہیں ہے۔

### کیا ابن سباق مجہول الحال راوی تھے؟

بنیاد پر علامہ تمنا عمادی کبار تابعی مدینہ عبید بن سباق کو ’مجہول الحال‘، شخصیت قرار دیتے ہیں۔ قبل اس کے کہ علامہ تمنا عمادی کے اس اشکال کا جائزہ لیا جائے، مناسب ہوتا ہے کہ اس بات کو دیکھ لیا جائے کہ محدثین کے نزدیک ’مجہول الحال‘ سے کیا مراد ہے اور کس شخص کو ’مجہول الحال‘ کہا جاتا ہے۔ حافظ ابن حجر لکھتے ہیں:

”الجهالة: أن الراوی قد يكون مقلداً فلا يكتر الأخذ عنه.“ (۳۵)

علامہ خطیب بغدادی ”مجهول“ راوی کے متعلق لکھتے ہیں کہ مجهول راوی وہ ہوتا ہے جس سے روایت کرنے والا صرف ایک راوی ہو:

”المجهول عند أهل الحديث، هو قل ما لم يشتهر بطلب العلم في نفسه، ولا عرفه

العلماء به، وما لم يعرف حديثه إلا من جهة راوٍ واحد.“ (۳۶)

علامہ خطیب بغدادی آگے چل کر لکھتے ہیں کہ اگر کسی محدث سے روایت کرنے والے کم از کم دو ثقہ راوی ہوں تو ایسے محدث پر ”مجهول“ کا حکم نہیں لگایا جاسکتا:

”أقل ما ترتفع الجهالة أن يروى عنه اثنان فصائداً من المشهورين بالعلم، إلا أنه لا

يثبت له حكم العدالة بروايتهما عنه.“ (۳۷)

اسی طرح محدث شمس الدین محمد بن عبدالرحمن سخاوی (م-۹۰۲ھ/۱۴۹۷ء) محدث ابوالحسن علی بن عمر دارقطنی

(م-۳۸۵ھ/۹۹۵ء) کے حوالے سے لکھتے ہیں کہ جس سے روایت کرنے والے کم از کم دو ثقہ راوی ہوں تو ایسے راوی کی جہالت ختم ہو جاتی ہے، اور اس کی عدالت ثابت ہو جاتی ہے:

”قال الدارقطني: من روى عنه ثقتان، فقد ارتفعت جهالته وثبتت عدالته.“ (۳۸)

درج بالا تعریفات سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ مجهول راوی وہ ہوتا ہے جس سے صرف ایک روایت ہو اور اس

سے اگر روایت کرنے والے دو ثقہ راوی ہوں تو ایسے راوی اور محدث پر ”جہالت“ کا حکم نہیں لگایا جاسکتا۔

ابن سباق اور علمائے جرح و تعدیل:

اس طرح ”مجهول“ کی یہ تعریف عبید بن سباق پر صادق نہیں آسکتی کیونکہ عبید بن سباق خود کثیر صحابہ کرامؓ سے

روایت کرنے والے ہیں، اور ان سے روایت کرنے والے ثقہ رواۃ کی ایک کثیر تعداد ہے۔ اسی طرح علمائے جرح و تعدیل

نے ان کی توثیق کی ہے، اور پھر علمائے جرح و تعدیل میں سے کسی نے بھی ان کو ”مجهول“ نہیں کہا، جیسا کہ ذیل میں عبید بن

سباق کے متعلق علمائے جرح و تعدیل کی آراء سے یہ بات واضح ہوتی ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ ان سے روایت کرنے والے

راویوں اور جن سے وہ روایت کرتے ہیں، ان کے اسماء قلم بند کیے جاتے ہیں، تاکہ ”مجهول الحال“ ہونے کے الزام کی حقیقت

واضح ہو سکے۔ علامہ خزررجی تابعی عبید بن سباق کے متعلق لکھتے ہیں کہ وہ حضرت زیدؓ کے علاوہ بہل بن حنیف سے بھی روایت

کرتے ہیں، اور عبید بن سباق سے روایت کرنے والوں میں ابن شہاب زہری کے علاوہ کئی ثقہ راوی ہیں:



”عبید بن السباق الثقفی المدنی عن زید بن ثابت، وسهل بن حنیف وعنه، بن شهاب الزهری، ثقة غیر واحد.“ (۳۹)

عبید بن سباق کے تذکرہ میں محدث حافظ ابن حبان لکھتے ہیں:

”عبید بن سباق یروی عن: سهل بن حنیف وزید بن ثابت وجویریة بنت الحارث، روى عنه: الزهری، وأبوأمامة بن سهل بن حنیف وابنته سعید بن عبید بن سباق.“ (۴۰)

احمد بن علی ثنبویہ اصہبانی (م۔ ۲۲۸ھ/۱۰۳۷ء) نے عبید بن سباق کا تذکرہ ان الفاظ میں کیا ہے:

”عبید بن سباق روى عن: جویریة زوج النبی ﷺ وابن عباس، روى عنه، الزهری. قال العجلی: مدنی تابعی ثقة.“ (۴۱)

حافظ ابن حجر ابن سباق کو ثقہ لکھتے ہیں:

”عبید بن سباق المدنی، الثقفی: ثقة.“ (۴۲)

حافظ جمال الدین مرثی (م۔ ۴۷۲ھ/۱۰۷۹ء) عبید بن سباق کا ترجمہ کچھ اس طرح بیان کرتے ہیں:

”عبید بن السباق الثقفی المدنی والد سعید بن عبید بن السباق روى عن: أسامة بن زید وزید بن ثابت وسهل بن حنیف وعبدالله بن عباس وجویریة بنت الحارث روى عنه: أبوأمامة اسعد بن سهل بن حنیف، وابنه سعید بن عبید ومحمد بن مسلم بن شهاب الزهری، ومسلم بن مسلم بن معبد ویزید بن جعدبة اللیثی جد یزید بن عیاض بن جعدبة.“ (۴۳)

علامہ بدرالدین عینی حنفی عبید بن سباق کے بارے میں لکھتے ہیں:

”روی عن: أسامة بن زید، وزید بن ثابت وسهل بن حنیف وعبدالله بن عباس وجویریة بنت الحارث وزینب امرأة عبدالله بن مسعود ومیمونة بنت الحارث زوج النبی ﷺ، روى عنه: أبوأمامة أسعد بن سهل بن حنیف وابنه سعید بن عبید والزهری، ومسلم بن مسلم بن معبد ویزید بن جعدبة اللیثی، روى له الجماعة وأبو جعفر الطحاوی.“ (۴۴)

علم اسماء الرجال کی درج بالا کتب کے علاوہ عبید بن سباق کا درج ذیل کتب میں بھی تذکرہ ملتا ہے:

☆ ذکر اسماء التابعین ومن بعدهم، علی بن عمر دارقطنی (۴۵)۔

☆ کتاب المعرفة والتاریخ، یعقوب بن سفیان فسوی (۴۶)۔

☆ الطبقات الکبریٰ، ابن سعد (۴۷)۔

- ☆ الجرح والتعديل، ابن ابی حاتم (۴۸)۔
- ☆ کتاب الجمع بین رجال الصحيحین بخاری و مسلم لکتابی ابی نصر الکلاباذی و أبوبکر الاصبهانی، مصنف: محمد بن طاهر مقدسی (۴۹)۔
- ☆ التعديل والتجريح لمن خرج له البخاری فی الجامع الصحيح، ابوالولید سلیمان بن خلف باجی (۵۰)۔

عبید بن سباق کا تفصیلی ترجمہ کتب اسماء الرجال سے اس لیے پیش کیا گیا ہے کہ موصوف علامہ تمنا عمادی کا کہنا ہے کہ عبید بن سباق کا ترجمہ صرف ”تہذیب التہذیب لابن حجر“ میں ملتا ہے۔ اس تفصیل سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ عبید بن سباق کا ترجمہ اسماء الرجال کی صرف ایک کتاب میں نہیں بلکہ کثیرہ میں ملتا ہے۔

اس کے ساتھ ساتھ یہ بھی معلوم ہوا کہ عبید بن سباق چار صحابہ کرام اور تین صحابیات سے روایات نقل کرتے ہیں۔ جب کہ ان سے محدث ابن شہاب زہری، اسعد بن اہل بن حنیف، سعید بن عبید کے علاوہ جماعت کثیر روایت نقل کرتی ہے۔ یہ بات بھی سامنے آئی کہ علمائے جرح و تعديل نے ان کی توثیق کی ہے۔

عبید بن سباق کی وثاقت و عدالت واضح ہو جانے کے بعد ان کے بارے میں یہ کیسے کہا جاسکتا ہے کہ وہ مجہول راوی تھے۔ حقیقت یہ ہے کہ علامہ موصوف کا عبید بن سباق کو مجہول راوی کہنا درست نہیں ہے اور یہ بات حقائق سے چشم پوشی کے مترادف ہے۔

### عبید بن سباق سے مروی روایات:

علمائے اسماء الرجال نے جو اس بات کی صراحت کی ہے کہ عبید بن سباق سات صحابہ کرام (جن میں صحابیات بھی شامل ہیں) سے روایت لیتے ہیں اس کے بارے میں علامہ تمنا عمادی کا کہنا ہے کہ سات صحابہ کرام سے عبید بن سباق کی روایت نقل کرنے والی بات علمائے اسماء الرجال نے اپنی طرف سے لکھ دی ہے۔ عبید بن سباق کی صرف حضرت زید سے مروی روایت ملتی ہے جو صحیح بخاری میں تدوین قرآن بعہد صدیقی سے متعلق ہے۔ علامہ تمنا عمادی لکھتے ہیں:

”اس ایک روایت [جمع القرآن سے متعلق روایت کی طرف اشارہ کے سوا کوئی دوسری روایت ان

سے پوری صحیح بخاری میں کہیں نہیں ہے اور نہ صحیح مسلم یا مؤطا میں ان سے کوئی روایت ہے۔“ (۵۱)

علامہ تمنا عمادی ایک اور جگہ لکھتے ہیں:

”ابن عباس سے کسی روایت کا کہیں پتہ نہیں چلتا، مسند احمد میں بھی جو مسند ابن عباس ہے اس



میں ایک حدیث میں بھی عبید بن سباق کا نام نہیں، ابن حجر نے بھی ابن سعد کے اتباع میں لکھ دیا ہے

کہ یہ ابن عباس سے روایت کرتے ہیں۔“ (۵۲)

علامہ موصوف کا یہ دعویٰ بلا دلیل ہے، اگر وہ کتب حدیث کا غور سے مطالعہ کرتے تو ان کو حضرت عبداللہ بن عباسؓ، حضرت سہل بن حنیفؓ، حضرت جویریہؓ اور دیگر صحابہ کرامؓ سے عبید بن سباق کی مروی روایات مل جاتیں۔ ذیل میں عبید بن سباق کی صحابہ کرامؓ سے مروی روایات نقل کی جاتی ہیں تاکہ حقیقت واضح ہو سکے۔

محدث مسلم بن حجاج نے صحیح مسلم میں ”کتاب اللباس“ کے باب ”ما جاء فی الزینة“ میں روایت درج کی

ہے جو عبید بن سباق نے حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے لی ہے۔ روایت حسب ذیل ہے:

”حدثنی حرمله بن یحییٰ أخبرنا ابن وهب أخبرنی یونس عن ابن شهاب عن ابن السباق ان عبد الله بن عباس قال: أخبرتنی میمونة: أن رسول الله ﷺ أصبح يوماً واجماً، فقالت میمونة: يا رسول الله ﷺ لقد استنكرت هيتك منذ اليوم، قال رسول الله ﷺ: ان جبرئيل كان وعدنی أن یلقانی الليلة فلم یلقنی، أم والله ما أخلفنی، قال فظل رسول الله ﷺ يومه ذلك، ثم وقع فی نفسه جزؤ كلبٍ تحت فسطاط لنا، فأمر به فأخرج، ثم أخذ بيده ماء فنضح مكانه. فلما أمسى لقيه جبرئيل فقال له: قد كنت وعدتنی أن تلقانی البارحة قال: أجل ولكننا لاندخل بيتا فيه كلب ولا صورة، فأصبح رسول الله ﷺ يومئذ فأمر بقتل الكلاب حتى انه يأمر بقتل كلاب الحائط الصغير، ويترك كلب الحائط الكبير.“ (۵۳)

اس کے علاوہ عبید بن سباق کی حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے ایک اور روایت ہے جو امام مالکؒ نے مؤطا میں نقل

کی ہے:

”عبید بن السباق: ان رسول الله ﷺ قال: فی جمعة من الجمع یامعشر المسلمین! ان هذا یوم جعله الله عیداً فاغتسلوا وامن كان عنده طيب فلا یضره ان یمس منه وعلیکم بالسواک.“ (۵۴)

ابن ماجہ نے اپنی سنن میں درج بالا روایت کی سند کی تکمیل اس طرح کی ہے:

”صالح بن أبی الأخصر عن الزهري عن عبید بن السباق عن ابن عباس.....“ (۵۵)

اور عبید بن سباق کی سہل بن حنیفؓ سے مروی حسب ذیل روایت ہے:

”أخبرنا أبو الحسن بن البخاری، وزینب بنت مکی، قالوا: أخبرنا أبو حفص بن طبرزد، قال:

أخبرنا أبو غالب بن البناء، قال: أخبرنا الشريف أبو الغنائم بن المامون قال: أخبرنا أبو القاسم بن حبابه، قال: حدثنا أبو بكر بن أبي داؤد، قال: حدثنا عبد الله بن نصر قال: حدثنا ابن عليه عن محمد بن اسحاق، قال: حدثني سعيد بن عبيد بن السباق عن أبيه عن سهل بن حنيف، قال: كنت ألقى من المذى شدة، و كنت أكثر الاغتسال منه، فسالت عن ذلك رسول الله ﷺ فقال: منه الوضوء؟ قلت: فكيف ما يصيب ثوبى منه؟ فقال: يكفيك أن تأخذ كفاً من ماء، فتضع به من ثوبك حتى ترى أنه أصابه.“ (۵۶)

اختصار سے کام لیتے ہوئی صرف انہی دو صحابہ کرام کی عبید بن سباق سے مروی روایات پر اکتفاء کیا جاتا ہے۔ اسی طرح علامہ تمنا عمادی کا کہنا ہے کہ عبید بن سباق کی صحابیات سے مروی کوئی روایت نہیں ملتی۔ جب کہ ذیل میں عبید بن سباق کی حضرت جویریہ سے مروی روایت رقم کی جاتی ہے:

”حدثنا احمد بن عمر والخلال المكي حدثنا محمد بن أبي عمر قالوا: حدثنا سفيان بن عيينة عن الزهري عن عبيد بن السباق أنه سمع جويرة بنت الحارث، قالت: دخل علي رسول الله ﷺ فقال: هل من طعام؟ فقالت: لا والله يا رسول الله ﷺ، أما عندي طعام إلا عظم من شاة أعيثها مولاتي من الصدقة، قال: قريبه فقد بلغت محلها.“ (۵۷)

محدث طبرانی معجم الکبیر میں یہی روایت دوسری سند کے ساتھ بھی نقل کرتے ہیں:

”حدثنا مطلب بن شعيب الازدي حدثنا عبد الله بن صالح حدثني الليث حدثني ابن شهاب أن عبید الله بن السباق زعم أن جويرة زوج النبي ﷺ أخبرته أن رسول الله دخل عليها.“ (۵۸)

یہ روایت مستحجیدی میں بھی ہے:

”حدثنا الحميدي قال: حدثنا سفيان: قال حدثنا الزهري قال: أخبرني عبید بن السباق أنه سمع جويرة بنت الحارث تقول.....“ (۵۹)

حضرت جویریہ سے مروی عبید بن سباق کی درج بالا روایت سے علامہ تمنا عمادی کے جہاں اس قول کی تردید ہو رہی ہے کہ عبید بن سباق کی حضرت جویریہ وغیرہ سے کوئی روایت مروی نہیں وہاں یہ بات بھی روایت پر غور کرنے سے واضح ہو رہی ہے کہ عبید بن سباق درج بالا روایت خود ام المؤمنین حضرت جویریہ سے بلا واسطہ سن رہے ہیں جیسا کہ ”عبید



بن سباق أنه سمع جويرية“ کے الفاظ سے یہ بات ظاہر ہو رہی ہے۔ یہ بات اس پر دلیل ہے کہ عبید بن سباق کو حضرت جویریہ کی معاشرت اور ان سے ملاقات کا شرف حاصل تھا۔

درج بالا بحث کا خلاصہ یہ ہے کہ علامہ تمنا عمادی نے روایت تدوین قرآن بعہد صدیقی کو جھٹلانے کے لیے راوی عبید بن سباق پر جو اپنے اشکالات ظاہر کیے تھے وہ سراب ثابت ہوئے۔ جب کہ حقیقت یہ ہے کہ راوی عبید بن سباق ثقہ، عادل اور ضابط ہیں اور ان سے ایک یا دو روایات مروی نہیں بلکہ کثیر روایات نقل کی گئی ہیں، جو انہوں نے حضرت زید بن ثابتؓ، حضرت عبداللہ بن عباسؓ، حضرت سہل بن حنیفؓ، حضرت جویریہؓ اور دیگر صحابہ کرامؓ سے روایت کی ہیں۔

علامہ تمنا عمادی عبید بن سباق پر اپنے اشکالات کے اظہار کے بعد محدث محمد بن مسلم ابن شہاب زہریؒ (م۔ ۱۲۳ھ) پر اعتراض کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ ابن شہاب زہریؒ سے ایسی بھی روایت مروی ہے جس سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ نبی کریم ﷺ کے عہد میں قرآن مجید کسی جگہ لکھا نہیں گیا تھا اور اسی حالت میں نبی کریم ﷺ وفات پا گئے۔ علامہ تمنا عمادی کا کہنا ہے کہ ایسی بات حقائق سے روگردانی کے مترادف ہے، اس روایت کو جو ابن شہاب زہریؒ سے مروی ہے حافظ ابن حجرؒ نے فتح الباری میں نقل کیا ہے:

”قبض النبی ﷺ ولم یکن القرآن جمع فی شیء“ (۶۰)

درج بالا ابن شہاب زہریؒ سے مروی روایت پر تبصرہ فرماتے ہوئے علامہ تمنا عمادی لکھتے ہیں:

”بھی زہری ہیں جن کی مروی روایت اسی عبید بن سباق سے عبدالکریم الدیر عاقولی نے اپنی کتاب ”الفوائد“ میں درج کی ہے۔ جس سے ابن حجرؒ نے فتح الباری (ج ۹- ص ۱۲) میں نقل فرمائی ہے کہ ”رسول اللہ ﷺ وفات پا گئے

اور قرآن مجید کسی چیز پر بھی لکھا ہوا نہ تھا۔ یعنی ہڈی، تختی، چھال اور کھال ان سب سے بھی انکار۔“ (۶۱)

درج بالا روایت سے بظاہر یہی معلوم ہو رہا ہے کہ نبی کریم ﷺ نے قرآن مجید کو کسی بھی چیز پر نہیں لکھوایا تھا اور اسی حالت میں رفیق حقیقی سے جا ملے دوسرے الفاظ میں یوں کہا جاسکتا ہے کہ ابن شہاب زہریؒ صحیح بخاری کے باب جمع القرآن میں تدوین قرآن بعہد صدیقی سے متعلق اپنی ہی روایت کے متعارض و متخالف روایت نقل کر رہے ہیں کہ عہد نبوی میں قرآن مجید کسی بھی چیز پر لکھا نہیں گیا تھا۔

محدث ابن شہاب زہریؒ سے مروی روایت ”قبض النبی ﷺ ولم یکن القرآن جمع فی شیء“ صحیح

بخاری کی روایت تدوین قرآن سے ہرگز متعارض و متخالف نہیں ہے، اور نہ ہی ابن شہاب زہریؒ اس روایت میں یہ کہنا چاہتے ہیں کہ عہد نبوی میں قرآن مجید ضبط تحریر میں نہیں لایا گیا تھا۔

علامہ عمادی اس روایت کے سمجھنے میں غلط فہمی کے مرتکب ہوئے ہیں۔ اس روایت سے غلط استدلال کی وجہ یہ ہے کہ حافظ ابن حجر نے فتح الباری کے مختلف صفحات پر اس روایت کو مختلف ٹکڑوں میں پھیلا دیا ہے اور کسی بھی جگہ اس کو اپنی کامل صورت میں نقل نہیں کیا ہے، جس سے یہ غلط فہمی پیدا ہوگئی کہ شاید یہ اتنی ہی روایت نقل کی گئی ہے۔ اس روایت کو فتح الباری کے مختلف مقامات سے اکٹھا کر کے ذیل میں درج کیا جاتا ہے جس سے اس اشکال کی حقیقت واضح ہو جائے گی:

” (الف)۔ روینا فی الجزء الأول من (فوائد الدير عاقولی) قال: حدثنا ابراهيم بن بشار حدثنا سفيان بن عيينة عن الزهري عن عبيد بن سباق عن زيد بن ثابت قال: قبض النبي ﷺ ولم يكن القرآن جمع في شيء، (ب)۔ وفي هذه الرواية، فلما قتل سالم مولى أبي حذيفة خشي عمر أن يذهب القرآن، فجاء الى أبي بكر (ج)، وفي هذه الرواية ”وأنا أخشى أن لا يلقي المسلمون زحفاً آخر إلا استحر القتل بأهل القرآن“ (د)، وفي هذه الرواية، ”فقال أبو بكر: أما اذا عزمت على هذا فأرسل الى زيد بن ثابت فادعه حتى يجمعه معنا، قال زيد بن ثابت: فأرسلنا اليّ فأتيتهما، فقالا لي: انا نريد أن نجمع القرآن في شيء، فأجمعه معنا“ (ه)، وفي هذه الرواية، القصب والعصب والكرانيف وجرائد النخل“ (۶۲)۔

اہم بات یہ ہے کہ یہ روایت محدث احمد بن حنبل (م۔ ۲۴۱ھ/۸۵۶ء) نے اپنی کتاب ”فضائل الصحابة“ میں بھی کامل صورت میں نقل کی ہے جو حسب ذیل ہے:

”حدثنا ابراهيم قال حدثنا الرمادي قال حدثنا سفيان بن عيينة عن الزهري عن عبيد بن السباق عن زيد بن ثابت قال: قبض رسول الله ﷺ ولم يكن القرآن جمع، انما كان في العصب والكرانيف وجرائد النخل والسعف فلما قتل سالم يوم اليمامة (قال سفيان وهو أحد الأربعة الذين قال رسول الله ﷺ خذوا القرآن منهم) جاء عمر بن خطاب الى أبي بكر فقال: ان القتل قد استحر بأهل القرآن وقد قتل سالم مولى أبي حذيفة وأخاف أن لا يلقي المسلمون زحفاً آخر إلا استحر القتل فيهم فأجمع في شيء فاني أخاف أن يذهب، قال: فكيف تأمرني أن أفعل شيئاً لم يفعله رسول الله ﷺ؟ قال: فلم يزل به حتى شرح الله صدر أبي بكر للذي شرح صدر عمر، قال: فأرسل الى زيد بن ثابت فادعه حتى يكون معنا، فإنه كان شا باحدثاً ثقفاً يكتب لرسول الله ﷺ الوحي فادعه حتى يكون زيد بن ثابت فارسلاً الى فدعوانى فجئت اليهما فقالا: انا نريد أن نجمع القرآن في شيء تكون معنا فأنت كنت تكتب الوحي لرسول الله ﷺ وكنت حدثاً ثقفاً فقلت لهما: وكيف تفعلان شيئاً لم يفعله النبي ﷺ؟ فقال



أبو بكر: فقلت ذلك لهذا قال فلم يزال يبي حتى شرح الله صدرى للذى شرح له صدرهما  
قال فتبعناه فكتبناه.“ (۶۳)

گویا کہ یہی وہ روایت ہے جس کو حافظ ابن حجر عسقلانی نے پانچ حصوں میں منقسم کر کے پھیلا دیا ہے جس سے  
بادی النظر میں ایک عامی شخص کو دھوکہ لگ جاتا ہے اور وہ نامکمل روایت کو کامل روایت سمجھ بیٹھتا ہے۔

روایت کے اس ٹکڑے کو مکمل روایت سمجھنے کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ حافظ ابن حجر نے اس کو پانچ علیحدہ علیحدہ ٹکڑوں  
میں تقسیم کر کے بیان کیا ہے اور کہیں بھی مکمل روایت نقل نہیں کی۔ سمجھنے والوں نے سمجھا کہ شاید یہ نامکمل ٹکڑا ہی مکمل روایت  
ہے، اور بعض محققین اور مستشرقین بھی اسی غلط فہمی میں مبتلا ہو گئے۔

دوسری وجہ اس ٹکڑے کو مکمل روایت سمجھنے کی یہ بھی ہے کہ علامہ سیوطی نے ”الاتقان فی علوم القرآن“ میں بھی اسی  
نامکمل ٹکڑے پر اکتفاء کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”قال الدير عاقول في فوائد حدثنا ابراهيم بن بشار حدثنا سفیان بن عيينة عن الزهري عن

عبيد بن السباق عن زيد بن ثابت، قال: قبض النبي ولم يكن القرآن جمع في شيء.“ (۶۴)

علامہ سیوطی کے نقل کردہ حصہ ہی کو اگر مکمل روایت سمجھ لیا جائے تو اس سے یہی ظاہر ہوتا ہے کہ عہد نبوی میں قرآن  
مجید کو ضبط تحریر میں نہیں لایا گیا تھا۔ مگر اس روایت کے باقی حصے سامنے آنے کے بعد یہ غلط فہمی دور ہو جاتی ہے۔ اس طرح یہ  
روایت اور صحیح بخاری کی تدوین قرآن مجید صدیقی سے متعلق روایت سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ حضرت زید نے یہ  
بات کہ ”قبض النبي ﷺ.....“ اس وقت کہی تھی جب ان کو حضرت ابو بکرؓ کی طرف سے قرآن مجید کو مدون کرنے  
کی خدمت سونپی جا رہی تھی۔

حضرت زید نے جو یہ فرمایا کہ ”نبی کریم ﷺ وفات پائے اور قرآن مجید کسی جگہ جمع نہیں تھا۔“ اس کا یہ مطلب ہر  
گز نہیں کہ عہد نبوی میں قرآن مجید کسی جگہ لکھا ہوا نہیں تھا، بلکہ روایت کا باقی حصہ سامنے آنے کے بعد یہ بات واضح ہو جاتی  
ہے کہ حضرت زید نے کہنا چاہتے ہیں کہ عہد نبوی میں قرآن مجید کو ضبط تحریر میں تو لایا گیا تھا مگر جمع مدون صورت میں نہ تھا۔ جیسا  
کہ روایت کے الفاظ ”القبض والعصب والكرانيف“ سے واضح ہو رہا ہے۔ یہ ایسی ہی بات ہے جو حضرت زید نے صحیح بخاری  
کے باب جمع القرآن میں کہی ہے:

”فتتبع القرآن أجمعه من العصب واللخاف.....“ (۶۵)

باقی یہ بات کہ عبد الکریم دیر عاقول کی روایت میں قصب اور کرانيف کا ذکر ہے جب کہ صحیح بخاری کی روایت میں

ان اشیا کا ذکر نہیں ہے، تو اس بارے میں محدثین کا مسلمہ اصول ہے کہ اگر کسی ثقہ راوی کی روایت اور دوسرے ثقہ راوی کی روایت کا نفس مضمون ایک جیسا ہو تو دونوں ایک دوسرے کی تہمین و توضیح کر رہی ہوتی ہیں، یہاں بھی یہ بات کارفرما ہے کہ جس سے اس بات کی وضاحت ہو رہی ہے کہ نبی کریم ﷺ قرآن مجید عسب، قصب، کرانیف اور لحاف وغیرہ پر لکھواتے تھے۔

بحث کا ماحصل یہ ہے کہ حضرت زیدؓ کے قول کا یہ مطلب نہیں کہ عہد نبوی میں قرآن مجید ضبط تحریر میں نہیں لایا گیا تھا۔ بلکہ ان کی مراد یہ ہے کہ عہد نبوی میں قرآن مجید بین الدفتین صورت میں نہیں تھا۔ جب کہ حضرت ابوبکرؓ کے حکم سے اور حضرت عمرؓ کے مشورہ سے حضرت زیدؓ نے قرآن مجید کو بین الدفتین مدون کیا۔

اس لحاظ سے محدث ابن شہاب زہریؒ (م۔ ۱۲۴ھ/۷۴۲ء) پر یہ الزام نہیں لگایا جاسکتا کہ وہ اپنی ہی روایت سے متعارض روایت نقل کر رہے ہیں۔

اس ساری بحث سے یہ حقیقت واضح ہو جاتی ہے کہ علامہ تمنا عمادی کے تدوین قرآن بعہد صدیقی سے متعلق اشکالات اپنے اندر کوئی حقیقت نہیں رکھتے۔

### مولانا رحمانی کے اشکالات اور ان کا جائزہ:

مولانا عبداللطیف رحمانی (م۔ ۱۹۵۹ء) بھی عبید بن سباق سے مروی تدوین قرآن بعہد صدیقی سے متعلق روایت صحیح بخاری میں موجود ہے موضوع (گھڑی ہوئی) قرار دینے کے درپے ہیں۔ ان کی دلیل یہ ہے کہ صحیح بخاری میں ابن شہاب زہریؒ سے مروی تدوین صدیقی سے متعلق جو روایت ہے وہ ”کتاب الأحکام“ میں ابراہیم بن سعد سے مروی ہے، اور صحیح بخاری ہی کی ”کتاب التفسیر“ میں سورۃ توبہ کے تحت یہی روایت ابن شہاب زہری سے ان کے شاگرد شعیب نے روایت کی ہے، اور دونوں شاگردوں کی روایت میں اختلاف ہے۔

اس کے بعد مولانا رحمانی صاحب نے اختلاف نقل کیا ہے، ذیل میں ان کی کتاب سے یہ اختلاف درج کیا جاتا ہے:

شعیب کی زہری سے روایت	ابراہیم کی زہری سے روایت
۱۔ قد استحو یوم الیمامة بالناس معرکہ یمامہ میں بہت لوگ کام آئے	۱۔ قد استحو یوم الیمامة بقراء القرآن معرکہ یمامہ میں بہت قاری قرآن شہید ہوئے
۲۔ من الرقاع والاکتاف والعسب وصدور الرجال ابراہیم کی روایت میں بجائے اکتاف کے لحاف ہے	۲۔ من العسب والرقاع واللحاف وصدور الرجال
۳۔ حتی وجدت من سورة التوبة آیتین	۳۔ فوجدت آخر سورة التوبة



۴- مع خزیمۃ الأنصاری	۴- مع خزیمۃ أو ابی خزیمۃ
۵- لم أجد هما مع أحد غیره	۵- اس کی روایت میں یہ لفظ نہیں
۶- فالحقہتا فی سورتہا	۶- اسکی روایت میں یہ لفظ نہیں۔ (۶۶)

پہلی بات تو یہ ہے کہ کوئی بھی روایت قرآن مجید کی آیت نہیں کہ اس کو لفظاً بیان کیا جائے بلکہ روایات تو لفظاً اور معنماً دونوں لحاظ سے روایت کی جاتی رہی ہیں۔ مولانا رحمانی کے مرتب کردہ اختلاف روایت کے نقشہ میں کوئی ایسی بات نظر نہیں آرہی کہ جس کی بنا پر روایت تدوین قرآن کا انکار لازم آئے۔

۱- اختلاف روایت نمبر ایک میں اہم بات کوئی بھی نظر نہیں آرہی کہ دونوں میں بہت فرق ہو، یا کوئی ایسی بات ہو کہ ایک روایت میں جنگ یمامہ کا ذکر ہو اور دوسری میں نہ ہو۔ مگر ایسی کوئی بات نہیں کیونکہ دونوں میں جنگ یمامہ کا ذکر ہے۔ جب یہ احتمالات اس میں نہیں اور یقیناً نہیں ہیں بلکہ واقعہ اس کے برعکس ہے کہ جنگ یمامہ میں لوگ اور قراء دونوں کی ایک کثیر تعداد قتل ہوئی، جس سے مولانا کو بھی اختلاف نہیں ہے۔ توجب شعیب نے لوگوں کے قتل کو اور ابراہیم بن سعد نے قراء کے قتل کو بیان کر دیا تو اس سے یہ بات کیسے لازم ٹھہر گئی کہ روایت ہی کا انکار کر دیا جائے۔

۲- اختلاف روایت نمبر دو میں ایسی کوئی بات نہیں کہ جس سے دونوں روایتوں پر نقد و جرح کی جاسکے۔ نزول قرآن کے وقت قرآن مجید کن کن اشیاء پر لکھوایا جاتا رہا تھا؟ یہ جاننے کے لیے جب کتب حدیث کا استقراء کرتے ہیں تو ان میں ہمیں وہ تمام اشیاء ملیں گی جن کا شعیب اور ابراہیم بن سعد دونوں کی روایات میں ذکر ہے یعنی عسب، اکتاف، رقاع اور لُخاف وغیرہ۔

مولانا کے تجویز کردہ نقشہ میں جو اختلاف روایت نظر آ رہا ہے وہ صرف اتنا ہے کہ شعیب کی روایت میں ”لُخاف“ کا ذکر نہیں۔ مولانا کا اعتراض اس وقت قابل وزن ہوتا جب دیگر روایات سے یہ معلوم ہو رہا ہوتا کہ لُخاف پر کتابت نہیں ہوئی اور راوی نے خواہ وہ ابن شہاب زہری ہوں یا ابراہیم بن سعد اپنی طرف سے بڑھادیے ہیں یا راوی شعیب نے ان اشیاء کا ذکر کر دیا ہو جن پر نزول وحی کے وقت کتابت نہیں ہوئی تھی۔ جب یہ بات نہیں تو مولانا رحمانی کا اس اختلاف کو ذکر کرنا مناسب نہیں۔ اگر بنظر غایت ان روایات کو دیکھا جائے تو یہ روایات ایک دوسرے کی وضاحت کر رہی ہیں نہ کہ ان میں تعارض پایا جا رہا ہے۔

اس بارے میں محدثین کا مسلمہ اصول ہے کہ اگر کسی ثقہ راوی کی روایت اور دوسرے ثقہ راوی کی روایت کا نفس

مضمون ایک جیسا ہو تو دونوں ایک دوسرے کی تبیین و توضیح کر رہی ہوتی ہیں، یہاں بھی یہ بات کا رفرما ہے کہ جس سے اس بات کی وضاحت ہو رہی ہے کہ نبی کریم ﷺ قرآن مجید عصب، قصب، کرائف اور لحاف وغیرہ پر لکھواتے تھے۔

۳۔ اختلاف روایت نمبر تین پر اگر غور کیا جائے تو دونوں میں سورۃ توبہ ہی کا ذکر ہے اختلاف روایت تویہ ہوتا کہ ایک میں سورۃ توبہ کا ذکر ہوتا اور دوسری میں کسی اور سورۃ کا۔

یہاں بھی ایک روایت دوسری روایت کی تشریح اس طرح کر رہی ہے کہ ابراہیم بن سعد کی روایت سے صرف یہی معلوم ہوتا ہے کہ سورۃ توبہ کا آخری حصہ نہیں مل رہا تھا، اور حضرت شعیب کی روایت نے ابراہیم بن سعد کی روایت کی اس طرح تشریح کر دی کہ سورۃ توبہ کے آخری حصہ سے مراد آخری دو آیات ہیں جو لکھی ہوئی نہیں مل رہیں تھیں۔ اس طرح کوئی اختلاف نہیں رہتا۔

۴۔ اختلاف روایت نمبر چار۔ یہاں ہم رواۃ کی حد درجہ احتیاط اور کسی بھی روایت کو امانت سمجھ کر دوسروں تک پہنچانے کا عملی مظاہرہ دیکھ سکتے ہیں کہ راوی ابراہیم بن سعد کو جب نام میں اشتباہ ہوا کہ ”خزیمہ“ تھے یا ”ابو خزیمہ؟“ تو زیادہ محتاط طریقہ کو اپناتے ہوئے دونوں نام ذکر کر دیے اور اس بات کو آنے والے محققین پر چھوڑ دیا کہ وہ معلوم کریں کہ وہ خزیمہ تھے یا ابو خزیمہ؟ اور پھر مؤید روایات سے یہ بات واضح ہو گئی کہ وہ حارث بن خزیمہ انصاری تھے جو اپنی کنیت ”ابو خزیمہ“ کے نام سے مشہور تھے۔ دوسرے صحابی حضرت خزیمہ بن ثابت تھے، ان سے لکھی ہوئی آیت ملنے کا واقعہ عہد عثمانی میں پیش آیا۔ اس طرح یہ بات دیگر مؤید روایات سے واضح کی جا چکی ہے کہ راوی ابراہیم بن سعد پر ناموں کے مشتبہ ہونے کا الزام ابن شہاب زہری کو دینا درست نہیں ہے۔

۵۔ اختلاف روایت نمبر پانچ میں مولانا رحمانی کا کہنا ہے کہ ”لم أجدهما مع أحد غیرہ“ کے الفاظ شعیب سے مروی روایت میں تو موجود ہیں مگر ابراہیم بن سعد کی روایت میں موجود نہیں۔ معلوم نہیں کہ مولانا کو ان میں کیا تضاد نظر آ گیا۔ بات اتنی ہے کہ شعیب سے مروی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ حضرت زید نے فرمایا کہ ”مجھے سورۃ توبہ کی آخری دو آیات لکھی ہوئی نہیں مل رہی تھیں۔“ جب کہ یہ الفاظ دوسری روایت میں نہیں ہیں جو اتنے ضروری بھی نہیں کہ جن کے نہ ہونے سے روایت کو موضوع قرار دے دیا جائے۔

۶۔ اختلاف روایت نمبر چھ۔ یہ الفاظ شعیب اور ابراہیم بن سعد دونوں سے مروی روایتوں میں نہیں ہیں، مولانا رحمانی نے ”فالس حقتھا فی سورتھا“ کے الفاظ اپنی طرف سے بڑھادیے ہیں۔ جبکہ یہ الفاظ زیر بحث دو روایات کے علاوہ دیگر روایات میں نقل کیے گئے ہیں۔



خلاصہ کلام یہ کہ ابراہیم بن سعد اور شعیب کی روایات میں الفاظ کی کمی و بیشی کو بنیاد بنا کر تدوین قرآن بعہد صدیقی کے واقعہ کا کسی طرح بھی انکار نہیں کیا جاسکتا، کیونکہ ابراہیم بن سعد اور شعیب بن ابی حمزہ ثقہ رواۃ میں سے ہیں اور ان کی عدالت اور وثاقت متفق علیہ ہے۔ جب ابراہیم اور شعیب ثقہ رواۃ میں سے ہیں تو اصول حدیث کا قاعدہ ہے کہ متن روایت میں ثقہ راوی کی زیادتی مقبول ہے۔ حافظ ابن حجر لکھتے ہیں:

”زیاد الثقة مقبولة“۔ (۶۷)

اسی طرح حافظ ابن حجر محدث ابن الصلاح کے حوالے سے لکھتے ہیں:

”والذی نختاره أن الزيادة مقبولة إذا كان راویها عدلاً حافظاً و متقناً ضابطاً“۔ (۶۸)

محدثین کے درج بالا مسلمہ اصول کی روشنی میں مولانا رحمانی کے اشکال کو ہرگز قابل اعتناء نہیں سمجھا جاسکتا۔ مولانا رحمانی نے روایت ”تدوین قرآن بعہد صدیقی“ جھٹلانے کے لیے جو دوسری دلیل پیش کی ہے وہ بھی اصول حدیث اور علمی تحقیق کے معیار پر پورا نہیں اترتی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”علامہ ابن عبدالبر نے بھی استیعاب میں زہری کی روایت کی اس مخالفت کو بیان کیا ہے میں یہاں

اس مخالفت کو انہیں کے الفاظ میں لکھتا ہوں۔“ (۶۹)

اس کے بعد مولانا نے علامہ ابن عبدالبر کی کتاب ”الاستیعاب“ کی عبارت نقل کی ہے، جو حسب ذیل ہے:

”وأما حدیث انس بن مالک أن زید بن ثابت أحد الذین جمعوا القرآن علی عهد رسول اللہ ﷺ فصحيح وقد عارضه قوم بحدیث ابن شهاب عن عبید بن السباق عن زید بن ثابت أن أبابکر أمره فی حین مقتل القراء بالیمامة بجمع القرآن قال: فجمعت القرآن من الرقاع والعسب وصدور الرجال حتی وجدت آخر آية من توبة مع رجل یقال له خزیمة أو أبو خزیمة قالو: فلو كان زید قد جمع القرآن علی عهد رسول اللہ ﷺ لأملأه من صدره وما احتاج الی ما ذکره۔“ (۷۰)

اس کے متصل بعد مولانا رحمانی لکھتے ہیں:

”مجھے صرف یہاں اس قدر کہنا ہے کہ زید کا حافظ ہونا اور تمام قرآن کا آنحضرت ﷺ کی حیات میں لکھنا صحیح روایتوں سے معلوم ہے۔ چنانچہ ابن عبدالبر کو بھی اس کا اقرار ہے تو زید اگر خلیفہ اول کے عہد میں جمع قرآن کی خدمت پر مامور ہوتے تو اپنی یاد اور اپنے قرآن سے لکھتے نہ کہ دوسری اشیاء سے۔ اور نہ زید وہ عذر کرتے جو اس حدیث میں زید کی طرف نسبت کیا گیا ہے۔ پس معلوم ہوا کہ روایت یا تو بے اصل ہے یا درمیان کے راویوں کے

بیان کی غلطی ہے۔“ (۷۱)

مولانا رحمانی نے کتاب ”الاستیعاب“ کی عبارت میں جو تدریس کی ہے اس کے لیے الاستیعاب کی عبارت دوبارہ ذیل میں نقل کی جاتی ہے تاکہ دونوں میں موازنہ ہو سکے اور پھر اس عبارت سے جو مفہوم مولانا نے اخذ کیا ہے وہ ہمارے سامنے آسکے:

”وأما حديث أنس بن مالك أن زيد بن ثابت أحد الذين جمعوا القرآن على عهد رسول الله ﷺ. يعني من الأنصار فصحيح، وقد عارضه قوم بحديث ابن شهاب عن عبيد بن السباق، عن زيد بن ثابت، أن أبا بكر أمره في حين مقتل القراء باليمامة بجمع القرآن من الرقاع والعصب وصدور الرجال، حتى وجدت آخر آية من توبة مع رجل يقال له: خزيمه. قالوا: فلو كان زيد قد جمع القرآن على عهد رسول الله ﷺ لأملأه من صدره، وما احتاج الي ما ذكره. قالوا: وأما خبر جمع عثمان للمصحف فانما جمعه من الصحف التي كانت عند حفصة من جمع أبي بكر.“ (۷۲)

ان دونوں عبارتوں میں جو فرق نظر آ رہا ہے وہ یہ ہے:

- ۱- ”قال فجمع القرآن“ (فعل واحد متکلم) کے الفاظ ہیں جو مولانا رحمانی نے نقل کیے ہیں مگر کتاب الاستیعاب میں یہ الفاظ نہیں ملے۔
- ۲- ”حتى وجدت الآية“ میں ”وجدت“ کو واحد متکلم لے کر آئے ہیں مگر اصل عبارت میں یہ فعل ماضی مجہول پر دلالت کر رہا ہے۔
- ۳- مولانا نے حسب ذیل عبارت کا جو ترجمہ کیا ہے۔ وہ عربی متن کے مطابق نہیں۔ عبارت کچھ اس طرح ہے:

”قالوا: فلو كان زيد قد جمع القرآن على عهد رسول الله ﷺ لأملأه من صدره، وما احتاج الي ما ذكره“

جب کہ مولانا رحمانی کا ترجمہ یہ ہے کہ:

”چنانچہ ابن عبد البر کو بھی اس کا اقرار ہے تو زید اگر خلیفہ اول کے عہد میں جمع قرآن کی خدمت پر مامور ہوتے تو اپنی یاد اور اپنے قرآن سے لکھتے نہ کہ دوسری اشیاء سے اور نہ زید وہ عذر کرتے جو اس حدیث میں زید کی طرف نسبت کیا گیا ہے۔“ (۷۳)



مولانا رحمانی لکھتے ہیں کہ ”ابن عبدالبر کو بھی اس کا اقرار ہے“ نہ جانے مولانا نے ابن عبدالبر کی تائید کو کسی عبارت سے نکال لی ہے؟ ابن عبدالبر نے تو ”قالوا“ کہہ کر معترض کا اعتراض نقل کیا ہے، جبکہ مولانا رحمانی اس کا ترجمہ ”قُلْتُ“ کے مطابق کر رہے ہیں۔ لہذا درج بالا عبارت سے ہرگز وہ مفہوم مترشح نہیں ہو رہا جو مولانا نے اخذ کیا ہے۔

اس کے بعد مولانا ”لو كان زيد قد جمع القرآن على عهد رسول الله ﷺ لأملاءه من صدره“ کا ترجمہ و مفہوم یہ بیان کر رہے ہیں کہ ”زيد اگر خلیفہ اول کے عہد میں جمع قرآن کی خدمت پر مامور ہوتے تو اپنی یاد اور اپنے قرآن سے لکھتے نہ کہ دوسری اشیاء سے۔“

مگر ”الاستيعاب“ کی عربی عبارت میں تو تدوین صدیقی کی بات تک نہیں ہو رہی، بلکہ عہد رسول اللہ ﷺ کی

بات ہو رہی ہے۔

عربی عبارت سے وہ مفہوم اخذ نہیں ہو رہا جو مولانا رحمانی نے اپنے ترجمہ و مفہوم میں قارئین کے سر تھوپنے کی کوشش کی ہے۔ بلکہ عبارت سے یہ بات معلوم ہو رہی ہے کہ ”اگر زيد عہد رسالت میں قرآن مجید جمع کرتے تو اپنے سینے سے کرتے۔“ آخری عبارت چونکہ مولانا کے موقف کی خلاف جارہی تھی۔ اس لیے مولانا نے آخری عبارت کو نقل کرنے سے

صرف نظر کیا۔ وہ عبارت حسب ذیل ہے:

”قالوا: وما خبر جمع عثمان للمصحف فانما جمعه من الصحف التي كانت عند حفصة من

جمع أبي بكر.“ (۷۴)

درجہ بالا عبارت سے واضح ہو رہا ہے کہ عہد عثمانی میں مختلف بلاد و امصار میں بھیجے کے لیے جو مصاحف کے نسخے حضرت زيدؓ کے زیر نگرانی تیار کروائے گئے تھے۔ ان کو ان صحف سے تیار کروایا گیا تھا جو عہد صدیقی میں تدوین کی شکل میں مرتب ہو کر حضرت حفصہؓ کے پاس موجود تھے۔ اس طرح اس عبارت سے جہاں جمع قرآن عہد عثمانی کے متعلق معلوم ہو رہا ہے تو وہاں تدوین قرآن عہد صدیقی کا بھی اثبات ہو رہا ہے۔

دوسری اہم بات جو درج بالا عبارت سے سامنے آتی ہے وہ یہ ہے کہ جن ”قالوا“ کے قائلین کو تدوین قرآن عہد صدیقی کا انکار تھا۔ انہیں ”قالوا“ کے قائلین کو تدوین قرآن عہد صدیقی اور جمع عثمانی دونوں کا اقرار ہے۔ کیونکہ دونوں عبارتیں ”قالوا“ کے الفاظ سے شروع ہو رہی ہیں، اور یہ بات واضح ہے کہ ”قالوا“ کے قائلین ”قوم“ ہیں، جیسا کہ ابن عبدالبر کی کتاب ”الاستيعاب“ کی عربی عبارت سے واضح ہو رہا ہے۔

اگر ”قد عارضه قوم بحديث“ کی وجہ سے مولانا کی یہ بات تسلیم کر لی جائے کہ عہد صدیقی میں قرآن کی

تدوین نہیں ہوئی تو سوال یہ ہے کہ ایک ایسی روایت پر اعتماد کیوں کر لیا جائے جس کا سب سے بڑا عیب اور سقم یہ ہے کہ وہ بلا سند ”قوم بحديث“ کے الفاظ سے روایت کی گئی ہے اور اس کے مقابلہ میں ایسی روایات کو چھوڑ دیا جائے جو مکمل سلسلہ اسناد کے ساتھ روایت کی گئی ہیں اور جس کے تمام رواۃ ثقہ ہیں بلکہ ان کا ثقہ ہونا متفق علیہ ہے۔ اور پھر صحیح بخاری کی روایت کی متعدد طرق سے مؤید روایات بھی موجود ہیں، جن کو شاہد و توالیع روایات کہا جاتا ہے۔ اگر ان تمام روایات کو اکٹھا کر کے دیکھا جائے تو بات تو اترا تک جا پہنچتی ہے۔ جب کہ اس کے برعکس ”قوم بحديث“ کے الفاظ سے شروع ہونے والی درج بالا روایت کو اگر محدثین کے جرح و تعدیل کے مسلمہ اصولوں کی روشنی میں دیکھا جائے، تو ایسی تمام روایات موضوع اور ناقابل اعتبار ٹھہرتی ہیں۔ علامہ ابن تیمیہؒ لکھتے ہیں:

”فالمتكلم والمفسر المؤرخ ونحوهم لو ادعى أحدهم نقلاً مجرداً بلا أسناد ثابت لم يعتمد عليه.“ (۷۵)

اسی طرح مسلمانوں کے ہاں ”علم الاسناد“ کو مرکزی حیثیت حاصل ہے اس کے بغیر ہر روایت ناقابل اعتبار سمجھی جاتی ہے۔ شعبہ بن حجاج علم الاسناد کے متعلق لکھتے ہیں کہ ہر وہ حدیث جس میں ”حدثنا“ اور ”أخبرنا“ کے الفاظ نہیں ہیں وہ قابل اعتناء نہیں ہیں:

”كل حديث ليس فيه ”حدثنا أو ”أخبرنا“ فهو خل وبطل.“ (۷۶)

بحث کا حاصل یہ ہے کہ مولانا رحمانی نے صحیح بخاری کی تدوین قرآن سے متعلق روایت کو جھٹلانے کے لیے جن دلائل کا سہارا لیا ہے ان کا تحقیقی و تنقیدی جائزہ لینے سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ مولانا کے پیش کردہ دلائل اپنے اندر کوئی وزن نہیں رکھتے۔

مولانا رحمانی نے اپنے موقف کی تائید حاصل کرنے کے لیے علامہ ابن عبد البر کی خود تراشیدہ ہم نوائی کی جو کوشش کی ہے وہ بھی درست نہیں، کیونکہ الاستیعاب کی کسی بھی عبارت سے یہ بات واضح نہیں ہو رہی کہ علامہ ابن عبد البر تدوین قرآن مجید صدیقی کے قابل نہیں ہیں۔

اہم بات یہ ہے کہ ابن عبد البر درج بالا عبارت کے بعد حسب ذیل عبارت کے بعد اپنا موقف ان الفاظ میں لکھتے ہیں کہ حضرت ابو بکرؓ نے قرآن کریم کو صحف میں مدون کرنے کا حکم دیا تھا اور حضرت زیدؓ نے حکم کی تعمیل کرتے ہوئے قرآن کریم ﷺ کو صحف میں لکھا:

”وكان أبو بكر الصديق قد أمره بجمع القرآن في الصحف فكتبه فيها.“



حقیقت یہ ہے کہ صحیح بخاری کی روایت اصح الاسانید ہے مزید یہ کہ صحیح بخاری کی روایت اپنے ساتھ متعدد طرق سے مروی مؤید روایات بھی رکھتی ہے۔ اس طرح یہ بات تو اتر کی حد تک پہنچ جاتی ہے۔ لہذا تدوین قرآن بہجد صدیقی کو کسی بھی صورت میں جھٹلایا نہیں جاسکتا۔

### تدوین قرآن کے متعلق مولانا فراہی کا نقطہ نظر:

تدوین قرآن کے متعلق مولانا حمید الدین فراہی (م۔ ۱۳۲۸ھ/۱۹۳۰ء) کا نقطہ نظر بھی معروف اجماعی نقطہ نظر

ہے کہ عہد صدیقی میں قرآن کریم کی تدوین عمل میں آئی۔

علامہ عبدالرحمن سیوطی (م۔ ۹۱۱ھ/۱۵۰۵ء) کی کتاب ”الاتقان فی علوم القرآن“ کی تدوین قرآن کے متعلق

بحث پر حاشیہ قائم کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ اس بات پر تمام صحابہ کرام کا اجماع ہے کہ مصاہف عثمانیہ کو حضرت ابوبکرؓ کے تیار

کردہ مصحفِ اول سے نقل کیا گیا:

”أجمع الصحابة رضی اللہ عنہم علی نقل المصاحف العثمانیة من المصحف

الأول الذی کتبه أبو بکر.“ (۷۷)

### روایت تدوین قرآن پر علامہ باقلانی کے اشکالات کا جائزہ:

معروف متکلم اسلام محمد بن طیب بن محمد بن جعفر معروف بہ ابوبکر باقلانی (م۔ ۴۰۳ھ/۱۰۱۳ء) نے صحیح بخاری میں

حضرت زیدؓ سے مروی تدوین قرآن کی روایت کے متعلق بعض شکوک و شبہات کا اظہار کیا ہے، جس کا تحقیقی جواب علامہ محمد

بن عبداللہ الاندلسی الماکی معروف بہ قاضی ابوبکر بن العربی (م۔ ۵۴۳ھ/۱۱۴۹ء) نے اپنی کتاب ”عارضہ الأ حوذی شرح

جامع ترمذی“ میں دیا ہے۔

علامہ ابوبکر باقلانی اگرچہ تدوین قرآن بہجد صدیقی کے بارے میں کوئی دوسری رائے نہیں رکھتے تھے، وہ اپنی

معروف کتاب الانتصار للقرآن میں حضرت ابوبکر صدیقؓ کی اس سلسلہ میں تحسین کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”وأن أبابکر رضی اللہ عنہ قد أحسن وأصاب.“ (۷۸)

دوسری جگہ لکھتے ہیں کہ حضرت ابوبکر، حضرت عمر اور حضرت زید بن ثابت رضوان اللہ علیہم نے قرآن کریم کو دو

گنتوں کے درمیان جمع کر کے راست قدم اٹھایا، اس طرح انہوں نے قرآن کریم کو محفوظ کر دیا۔ اور اس معاملہ میں انہوں نے

نبی کریم ﷺ کی اتباع کی:

”وأن أبابکر و عمر و زید بن ثابت و جماعة الأمة أصابوا فی جمع القرآن بین اللوحین،

وتحصينه واحرازه وصيانته ، وجروا في كتيبه علي سنن الرسول وسنته رسول الله ﷺ  
تسليماً. “ (۷۹)

بعض روایات میں اگرچہ جو ظاہری اختلاف اور تعارض پایا جاتا ہے جن کا تفصیلی جائزہ گزشتہ صفحات میں لیا گیا ہے علامہ باقلانی اسی غلط فہمی کا شکار ہو گئے تھے البتہ تدوین قرآن بعد صدیقی کی تاریخی حقیقت اور اس کی ضرورت کو تسلیم کرتے ہیں۔

ذیل میں ابوبکر باقلانی کے اشکالات اور پھر ابوبکر ابن العربی کی طرف سے ان کے جوابات نقل کیے جاتے ہیں۔ علامہ ابوبکر ابن العربی بحث کا آغاز کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ ابوبکر باقلانی نے روایت تدوین قرآن بعد صدیقی پر بعض غیر تحقیقی اشکالات کا اظہار کیا ہے جو ان کے مرتبہ اور مقام سے فرود تر ہیں:

”قال القاضی أبو بکر بن العربی“ من غریب المعانی ”أن أبابکر بن الطیب سیف السنة  
ولسان الأمة تکلم بجها لات علی هذا الحدیث لاتشبه منصبه فانتصنا لها لنوقفکم علی  
الحقیقة فیها.“ (۸۰)

اس کے بعد ابوبکر بن العربی معترض کا اشکال نقل کرتے ہیں کہ علامہ باقلانی کا پہلا اشکال یہ ہے کہ جامع صحیح بخاری کی روایت علم اصول حدیث کی رو سے ”مضطرب“ روایت ہے، کیونکہ اس موضوع سے متعلقہ جتنی بھی روایات ہیں ان میں باہمی اختلاف پایا جاتا ہے، چنانچہ یہ روایات دو قسم کی ہیں، بعض صحیح ہیں اور بعض باطل ہیں۔ جہاں تک باطل روایات کا تعلق ہے تو وہ قابل اعتناء نہیں ہیں، جہاں تک اس موضوع سے متعلق صحیح روایات کا تعلق ہے تو ان میں سے بعض روایات سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ عہد صدیقی میں قرآن کریم اس طریقہ سے مدون ہوا اور اس میں یہ مسائل (مثلاً آیات کا مفقود ہونا) پیش آئے، اور دیگر روایات سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ اس طرح کا واقعہ عہد عثمانی میں پیش آیا اور اس میں بھی اسی طریقہ اور مسائل (مثلاً آیات کا مفقود ہونا) کا سامنا کرنا پڑا۔ ابوبکر باقلانی کا کہنا ہے کہ یہ بات کیسے ممکن ہے کہ ایک ہی طریقہ اور ایک ہی طرح کے مسائل دو مختلف ادوار میں پیش آئیں جبکہ دونوں ادوار کے درمیان واضح زمانی فرق پایا جاتا ہو، اس اختلاف اور تعارض کی وجہ سے ان روایات میں اضطراب پایا جاتا ہے جس کی وجہ سے ایسی روایات قابل حجت اور قابل استناد نہیں رہتی ہیں۔ اس صورت میں ایسی روایات کو رد کرنا لازم ہو جاتا ہے:

أولها: ”قال القاضی أبو الطیب: هذا حدیث مضطرب ذکر اختلاف روایات فیہ منها  
صحیحة ومنها باطلة، فأما الروایات الباطلة فلا نشتغل بها وأما الصحیحة فممنها أنه قال



روی أن هذا جرى في عهد أبي بكر في رواية أنه جرى في عهد عثمان وبين التاريخين كثير من المدة وكيف يصح أن يقول هذا كان في عهد أبي بكر ثم نقول كان هذا في عهد عثمان ولو اختلف تاريخ الحديث في يوم من أوله وآخره لوجب رده فكيف ان يختلف بين هاتين المرتين الطويلتين.“ (۸۱)

قاضی ابوبکر بن العربی درج بالا اعتراض کا جواب ان الفاظ میں دیتے ہیں کہ علامہ ابوبکر باقلانی کو اس روایات کے سمجھنے میں غلط فہمی ہوئی ہے، جبکہ اس مسئلہ کی حقیقت یہ ہے کہ حضرت زیدؓ نے دو مرتبہ قرآن کریم جمع کیا تھا۔ پہلی مرتبہ اس لیے جمع کیا تھا کہ قرآن کی شہادت اور ان کے اس دار فانی سے کوچ کی وجہ سے قرآن کریم ضائع نہ ہو جائے، جیسا کہ نبی کریم ﷺ کا ارشاد ہے کہ آخری زمانہ میں علماء کے اٹھنے کی وجہ سے علم رخصت ہو جائے گا۔ چنانچہ قرآن کریم جب مکتوب شکل میں آگیا تو محفوظ بھی ہو گیا۔ جہاں تک عہد عثمانی میں قرآن کریم کے جمع ہونے کا تعلق ہے تو یہ لوگوں کے درمیان اختلاف قراءت کی وجہ سے مصاحف میں جمع کیا گیا تا کہ ان مصاحف کو مملکت اسلامیہ کے مختلف صوبوں میں بھیجا جاسکے، اور اختلافات قراءت کی صورت میں سرکاری مصحف کی طرف رجوع کیا جاسکے، تا کہ اختلاف رفع ہو سکے:

”قال القاضي أبو بكر ابن العربي: يقال للسیف: هذه كهمة من طول الضراب! هذا أمر لم يخف وجه الحق فيه انما جمع زيد القرآن مرتين، أحدهما، لأبي بكر في زمانه، والثانية، لعثمان في زمانه، وكان هذا في مرتين لسببين ولمعنيين مختلفين، أما الأول فكان لئلا يذهب القرآن بذهاب القراء كما أخبر النبي ﷺ أنه يذهب العلم في آخر الزمان بذهاب العلماء، فلما تحصل مکتوباً صار عدة لما يتوقع عليه، وأما جمعه في زمان عثمان فكان لأجل الاختلاف الواقع بين الناس في القراءة فجمع في المصاحف ليرسل إلى الآفاق حتى يرفع الاختلاف الواقع بين الناس في زمن عثمان.“ (۸۲)

قبل اسکے کہ درج بالا اشکالات کا جائزہ لیا جائے، مناسب معلوم ہوتا ہے کہ پہلے ”مضطرب“ روایت کی علم اصول حدیث میں تعریف دیکھ لی جائے۔ ابوبکر باقلانی نے حضرت زیدؓ سے مروی روایت کو جو مضطرب قرار دیا ہے تو اصول حدیث میں مضطرب وہ روایت ہوتی ہے جو ایک درجہ کی قوت و مرتبہ رکھنے والی مختلف صورتوں کے ساتھ مروی ہو۔ اس کیفیت کو ”اضطراب“ سے تعبیر کرتے ہیں۔ دوسرے الفاظ میں یوں کہا جاسکتا ہے کہ وہ روایت ہے جس کی سند یا متن میں تغیر یا تبدل کی وجہ سے ثقہ راوی سے اختلاف پیدا ہو گیا ہو، اور دونوں روایات میں سے کسی ایک کو ترجیح دینا ممکن نہ ہو۔ علامہ ابوزکریا یحییٰ بن شرف نووی (۶۷۶ھ/۱۲۷۷ء) لکھتے ہیں:

”المضطرب هو الذي يروى على أوجه مختلفة متقاربة، والاضطراب يوجب ضعف الحديث لاشعاره بعدم الضبط ويقع في الاسناد تارة وفي المتن أخرى.“ (۸۳)  
اس طرح مضطرب حدیث کی دو اقسام ہو جاتی ہیں:

۱- مضطرب الأسناد ۲- مضطرب المتن

جب کہ ابوبکر باقلانی کے اشکالات کا تعلق مضطرب کی دوسری قسم ”مضطرب المتن“ سے ہے کہ تدوین سے متعلق روایات ”مضطرب المتن“ ہیں۔

ابوبکر بن العربی کے جواب کا خلاصہ یہ ہے کہ خود روایات سے تعدد جمع کی تصریح ہو رہی ہے۔ اور صحیح روایات سے اس بات کی تصدیق ہو رہی ہے کہ سورۃ توبہ کی آخری آیات کا تحریری طور پر نہ ملنے کا قصہ تدوین صدیقی کے وقت پیش آیا جبکہ سورۃ احزاب کی آیت نہ ملنے کا قصہ جمع عثمانی کے وقت پیش آیا۔

وہ روایت جس سے یہ ظاہر ہو رہا ہے کہ سورۃ احزاب کی آیت نہ ملنے کے قصہ کا تعلق عہد صدیقی سے ہے تو یہ روایت ”ابراہیم بن اسماعیل بن مجمع“ سے مروی ہے اور ابراہیم بن اسماعیل بن مجمع کو حافظ ابن حجر نے ”ضعیف“ لکھا ہے۔ (جیسا کہ گزشتہ بحث میں وضاحت کی جا چکی ہے۔)

ابراہیم بن اسماعیل بن مجمع سے مروی روایت منکر اور ضعیف ہے۔ اسی طرح وہ روایت جو ”عمارة بن غزیه“ سے مروی ہے وہ بھی شاذ ہے، جیسا کہ گزشتہ بحث میں ذکر کیا جا چکا ہے۔

تیسری وہ روایت جو اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ جمع قرآن کا کام عہد فاروقی میں شروع ہوا اور عہد عثمانی میں مکمل ہوا، تو اس روایت کو ابن ابی داؤد نے یحییٰ بن عبد الرحمن بن حاطب سے روایت کیا ہے اور یہ روایت بھی شاذ ہے۔ اس پر مفصل بحث گزر چکی ہے۔

دوسرا اعتراض جو ابوبکر بن العربی نے ابوبکر باقلانی کا نقل کیا ہے وہ یہ ہے کہ روایت تدوین قرآن عہد صدیقی کے مضطرب ہونے کے دلائل میں سے ایک دلیل یہ ہے کہ اس روایت میں حضرت زید غمر ماتے ہیں کہ مجھے فلاں آیات فلاں شخص کے پاس سے ملی تھیں جبکہ دوسری روایت میں مفقود آیات کا ذکر نہیں ملتا، اسی طرح ایک روایت میں یہ بات ہے کہ سورۃ توبہ کی آخری دو آیات نہیں مل رہی تھیں، جبکہ دوسری روایت سے یہ بات سامنے آتی ہے سورۃ احزاب کی آیت نہیں مل رہی تھی:

ثانیہا: (قال ابن الطيب أبو بكر الباقلائي) ”من اضطراب هذا الحديث أن زيدا تارة قال وجدت هؤلاء الآيات الساقطة، وتارة لم يذكره، وتارة ذكر قصة براءة وتارة قصة الأحزاب



ایضاً بعینہا۔“ (۸۴)

ابوبکر بن العربی اس اعتراض کا جواب اس طرح دیتے ہیں کہ روایات میں اختلاف کی وجہ یہ ہے کہ بعض اوقات پوری روایت نقل کر دی جاتی ہے، کبھی روایت کا اکثر اور کبھی قلیل حصہ ذکر کر دیا جاتا ہے، بادی النظر میں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ مختلف روایات ہیں اور ان میں باہمی تعارض اور اضطراب پایا جاتا ہے مگر حقیقت اس کے برعکس ہوتی ہے (مثلاً روایت ”عن زید بن ثابت، قال: قبض النبی ﷺ ولم یکن القرآن جمع فی شیء“ کی بحث ہے کہ بادی النظر میں یہ بات سامنے آتی ہے کہ شاید قرآن کریم عہد نبوی میں لکھا ہی نہیں گیا تھا، جبکہ حقیقت یہ ہے کہ یہ روایت ادھوری ہے۔ جس پر تفصیلی بحث کی جا چکی ہے):

”قال القاضي أبو بكر ابن العربي: يقال للسان هذه عشرة: وما الذي يمنع عقلاً أو أن يكون عند الراوی حدیث مفصل یذكر جميعه مرة ویذكر أكثر أخرى ویذكر أقله ثالثة.“ (۸۵)

مزید یہ کہ تدوین قرآن سے متعلق حضرت زیدؓ سے مروی جو روایت ہے اس کو عبید بن سباق نے حضرت زیدؓ سے روایت کیا ہے، اور اسی روایت میں سورۃ توبہ کی آخری دو آیات کے نہ ملنے کا ذکر ہے یعنی یہ واقعہ عہد صدیقی میں پیش آیا، اور جس روایت میں سورۃ احزاب کی آیت نہ ملنے کا ذکر ہے اس کو حضرت زیدؓ سے حضرت خارجہؓ نے روایت کیا ہے اور یہ واقعہ عہد عثمانی میں صحیح قرآنی سے مصاحف نقل کرتے وقت پیش آیا۔ حضرت خارجہؓ اور عبید بن سباق سے مروی دونوں روایات کو محدث ابن شہاب زہریؓ روایت کرتے ہیں۔ اسی طرح حضرت انس بن مالکؓ بھی حضرت حذیفہؓ سے اختلاف قراءت کی روایت نقل کرتے ہیں، جو کہ عہد عثمانی میں جمع قرآن کا سبب بنی۔

ابوبکر باقلانی کا تیسرا اعتراض یہ ہے کہ اس روایت کے موضوع ہونے کے امکانات اس وجہ سے بھی بڑھ جاتے ہیں کہ اس روایت میں ایک عجیب بات پائی جاتی ہے کہ حضرت زیدؓ نے قرآن کا ضایع شدہ حصہ صرف دو آدمیوں کے پاس پایا:

”ثالثها. (قال ابن الطیب أبو بكر باقلانی): لیشبهه أن يكون هذا الخبر موضوعاً لأنه قال فيه:

ان زیداً وجد الضائع من القرآن عند رجلین وهذا بعيد أن يكون الله قد وكل حفظه ماسقط  
وذهب عن الاجلة الأمثال من القرآن برجلین خزیمة وأبی خزیمة.“ (۸۶)

ابوبکر بن العربی درج بالا اشکال نقل کرنے کے بعد اس کا جواب دیتے ہیں کہ اس بات کا امکان اور جواز ہے کہ ایک شخص کوئی چیز بھول جائے پھر دوسرا اس کو یاد دلا دے پھر اس کو بھولی ہوئی چیز یاد آجائے۔ چنانچہ عہد صدیقی میں تدوین قرآن کے موقع پر بھی ایسا ہی ہوا کہ حضرت زیدؓ کو حضرت خزیمہؓ یا ابو خزیمہ سے مفقود آیات مل گئیں مگر یہ بات عقلی طور پر محال

ہے کہ تمام صحابہ کرام مفقود آیات (سورۃ توبہ کی آخری دو آیات، سورہ احزاب کی آیت) کو بھول چکے ہوں اور صرف ایک شخص کو یاد ہوں جبکہ اس کی حفاظت کا ذمہ اللہ تعالیٰ نے خود اپنے سر لیا ہے:

”قد بینا أنه يجوز أن ينسى الرجل الشئ ثم ذكره له آخر فيعود علمه اليه، وليس في نسيان الصحابة كلهم له الا رجل واحد استحالة عقلاً، لأن ذلك جائز، ولا شرعاً، لأن الله ضمن حفظه، ومن حفظه البديع أن تذهب منه آية أو سورة إلا عن واحد فيذكرها ذلك الواحد، فيتذكرها الجميع فيكون ذلك من بديع حفظه الله لها.“ (۸۷)

ابوبکر بن العربی کی طرف سے دیا گیا یہ جواب کہ حضرت زیدؓ اور دیگر صحابہ کرامؓ کو آیات مفقودہ یاد نہ رہی ہوں، حقیقت پر مبنی نہیں ہے۔ متعدد روایات اس بات پر شاہد ہیں کہ حضرت زیدؓ اور دیگر صحابہ کرامؓ کو آیات مفقودہ (سورۃ توبہ کی آخری دو آیات) یاد تو تھیں مگر حضرت زیدؓ اور دیگر صحابہ کرامؓ کی سورۃ توبہ وغیرہ کی آیات کی تلاش و جستجو کا مقصد یہ تھا کہ یہ آیات نبی کریم ﷺ کی موجودگی میں لکھی ہوئی نہیں مل رہی تھیں۔ ابوبکر بن العربی معترض کے اشکال کا رد کرتے ہوئے مزید لکھتے ہیں جمع و تدوین قرآن کے متعلق زیر بحث روایت صحیح کی شرائط پر پورا اترتی ہے اور تمام آئمہ حدیث اس روایت کی استنادی حیثیت پر متفق ہیں، تو پھر اس روایت کے موضوع ہونے کا دعویٰ کیسے کیا جاسکتا ہے؟ اور پھر اس روایت کے سلسلہ اسناد میں ایک عادل شخص دوسرے عادل شخص سے روایت کر رہا ہے:

”ويقال له أيضاً هذا حديث صحيح متفق عليه من الأئمة فكيف تدعى عليه الوضع؟ وقد رواه العدل عن العدل وتدعى فيه الاضطراب وهو في سلك الصواب منتظم وتقول أخرى انه من أخبار الآحاد وما الذي تضمن من الاستحالة أو الجهالة. حتى يعاب بأنه خبر واحد وأما ما ذكرته فني معارضته عن بعض رواية أو عن رأى فهو المضطرب الموضوع الذى لم يروه أحد من الأئمة فكيف يعارض أحاديث الصحاح بالضعاف والنقات بالموضوعات.“ (۸۸)

یہ بات بھی پیش نظر رہے کہ گزشتہ صفحات میں ان تمام روایات کا تفصیلی جائزہ لیا گیا ہے جو روایات بظاہر تدوین قرآن مجید صدیقی سے متعارض دکھائی دیتی ہیں۔

**خلاصہ بحث:**

یہ ایک حقیقت ہے کہ قرآن کریم عہد نبوی میں تحریری صورت میں کھجور کے ڈنھل، پتھر کی تختیوں وغیرہ پر موجود تھا جس پر کتب تاریخ و حدیث میں تو اتر کے ساتھ آنے والی روایات گواہ ہیں، اور پھر عہد صدیقی میں قرآن کو صحف کی شکل میں



میں ضبط کر لیا گیا۔ اسی بات پر صحابہ کرام کا اجماع ہے۔ البتہ بعض روایات سے بادی النظر میں یہ بات سامنے آتی ہے کہ شاید قرآن کریم عہد نبوی میں جمع نہیں ہو سکا، اور جمع و تدوین سے متعلق روایات کے راوی کمزور درجے کے ہیں۔ اسی بات کو بنیاد بنا کر بعض مسلم محققین کی طرف سے جمع و تدوین قرآن پر اشکالات کا اظہار کر دیا گیا۔ مگر جیسا کہ گزشتہ بحث میں ان اشکالات کا جائزہ لیتے ہوئے یہ بات تحقیقی لحاظ سے ثابت کی جا چکی ہے کہ ان اشکالات کی کوئی حقیقت نہیں۔ جیسا کہ روایت ”قبض النبی ﷺ ولم یکن القرآن جمع فی شئین“ جو کہ نامکمل روایت ہے، اس نامکمل روایت کو مکمل گردان کر یہ نتیجہ اخذ کرنے کی کوشش کی گئی کہ قرآن کریم عہد نبوی میں ضبط تحریر میں نہیں لایا گیا تھا، اور پھر اس روایت اور اس کے راوی ابن شہاب زہری پر مختلف قسم کے اعتراضات کا انبار لگا کر اس کو موضوع قرار دینے کی کوشش کی گئی۔ مگر گزشتہ تحقیق سے یہ بات ثابت ہو چکی ہے کہ یہ ایک روایت کا نامکمل ٹکڑا ہے، اگر پوری روایت پیش نظر ہو تو اس سے برعکس نتائج سامنے آتے ہیں کہ عہد نبوی میں قرآن کریم تحریری صورت میں موجود تھا۔ اسی طرح راوی عبید بن سباق پر اعتراضات یقینی طور پر ثابت نہیں ہو سکے۔ اس طرح جمع و تدوین قرآن بعد نبوی و صدیقی کوئی افسانہ نہیں بلکہ ایک اٹل حقیقت ہے۔

## حواشی و حوالہ جات

- ۱- سیوطی، جلال الدین عبدالرحمن، تدریب الراوی، المکتبۃ العلمیۃ، مدینہ منورہ، ۱۹۹۵ء، ج ۱، ص ۲۶۔
- ۲- ابوغده، عبدالفتاح، لجات من تاریخ السنۃ، المکتبۃ العلمیۃ، لاہور، ۱۹۸۴ء، ص ۷۵۔
- ۳- ابوغده، عبدالفتاح، الاسناد من الدین، دار القرآن، کراچی، ۱۹۹۵ء، ص ۱۷۔
- ۴- ابوغده، عبدالفتاح، لجات من تاریخ السنۃ، ص ۶۷۔
- ۵- ایضاً ص ۷۶۔
- ۶- سبکی، تاج الدین عبدالوہاب بن علی، قاعدہ فی الجرح والتعديل، المکتبۃ العلمیۃ، لاہور، ۱۹۸۳ء، ص ۷۵۔
- ۷- ابن تیمیہ، احمد بن عبدالحلیم، منہاج السنۃ النبویۃ، المکتبۃ السلفیۃ، لاہور، ۱۹۷۶ء، ج ۴، ص ۲۰۹۔
- ۸- الباجی، ابوالولید سلیمان بن خلف، الملتقى شرح مؤطا، مطبعہ سعادتہ بجوار محافظتہ، مصر، ۱۳۳۱ھ، ج ۳، ص ۲۱۲۔
- ۹- ابن تیمیہ، احمد بن عبدالحلیم، منہاج السنۃ النبویۃ، ج ۴، ص ۱۷۔
- ۱۰- حازمی، ابوبکر محمد بن موسیٰ، شروط الأئمة الخمسة، مکتبۃ المطبوعات الاسلامیۃ، حلب، ۱۹۹۸ء، ص ۱۸۳۔
- ۱۱- حازمی، ابوبکر محمد بن موسیٰ، شروط الأئمة الخمسة، ص ۱۶۳۔
- ۱۲- حازمی، ابوبکر محمد بن موسیٰ، شروط الأئمة الخمسة، ص ۱۶۰۔
- ۱۳- حازمی، ابوبکر محمد بن موسیٰ، شروط الأئمة الخمسة، ص ۱۶۳۔
- ۱۴- پادری فنڈر نے زیر بحث کتاب (Wage der Wahrheit) ۱۸۲۹ء میں جرمن زبان میں لکھی تھی۔ جس کا ۱۸۳۵ء میں فارسی زبان میں ترجمہ کیا گیا۔ اس کا ترجمہ ترکی زبان میں بھی کیا گیا۔ ۱۸۴۳ء میں اس کو اردو زبان میں منتقل کیا گیا۔ بعد میں انگریزی زبان میں ڈھالا گیا۔
- ۱۵- دیکھیے: فنڈر، پادری، میزان الحق، پنجاب ریجنس بک سوسائٹی لاہور کے واسطے چرچ مشن کانگریگیشنل پریس الی آباد چھاپنی گئی، ۱۸۹۲ء، بار دوم، ص ۳۶۔
- ۱۶- علامہ عبدالحق حقانی نے انہیں لوگوں کے جمع و تدوین قرآن پر اعتراضات کا روایتی انداز میں جواب دیا ہے۔ یہ تفسیر ۱۳۱۳ھ/۱۸۹۶ء میں مکمل ہوئی۔ دیکھو: حقانی، عبدالحق، مقدمہ تفسیر فتح المنان، الفیصل ناشران و تاجران کتب، لاہور (س۔ن)، ج ۱، ص ۶۳-۶۲۔
- ۱۷- ینالغ الاسلام (فارسی)، ولیم میور نے نسدال کی کتاب کا انگریزی میں ترجمہ کیا۔ نسدال کے اعتراضات کا محمد علی نے جواب دیا، جس کا نام حسب ذیل ہے:



Muhammadan Tract and Book Depot, Punjab, Lahore. Publication date not mentioned.

راڈ ویل، مقدمہ ترجمہ قرآن (انگریزی)، (The Koran Translated from the Arabic)

۱۸- دیکھو:

The Life of Mohammad From original sources. A New and Revised Edition by T. H. Weir,  
Edinburgh: John Grant, 1923, pp. xiv, xv, x vi, xvii.

دوسری کتاب:

The Coran, Its Composition and Teaching and The Testimony it Bears to the Holy

(Scriptures. Published by Society for Promotion Christian Knowledge, London, 1878, pp.37 to 40.

- ۱۹- تہذیب الاخلاق (مجلہ)، جلد سوم، سلسلہ ہائے مضامین ۱۲۸۷ھ/۱۸۷۱ء تا ۱۲۹۳ھ/۱۸۷۷ء، مرتبہ: ملک فضل الدین ملک چمن الدین، نول کشور پریس، لاہور، (س-ن)، ص ۱۲۳ تا ۱۲۵۔
- ۲۰- تہذیب الاخلاق (مجلہ)، جلد سوم، سلسلہ ہائے مضامین ۱۲۸۷ھ/۱۸۷۱ء تا ۱۲۹۳ھ/۱۸۷۷ء، مرتبہ: ملک فضل الدین ملک چمن الدین، نول کشور پریس، لاہور، (س-ن)، ص ۱۲۳ تا ۱۲۵۔
- ۲۱- شیخ عطاء اللہ، شہادت الفرقان علی جمع القرآن، شائع کردہ: ادارہ طلوع اسلام، گل برگ، لاہور، (س-ن)، ص ۵۹۔
- ۲۲- اسلم جبران پوری کا انکار حدیث کی طرف رجحان ۱۹۳۰ء کے بعد ملتا ہے۔ جبران پوری، اسلم، تاریخ القرآن، آواز اشاعت گھر، لاہور، (س-ن)، یہ غالباً ایڈیشن ۱۳۴۱ھ/۱۹۲۲ء کا عکس ہے، ص ۵۹۔
- ۲۳- اس کتاب کو ۱۹۸۳ء میں پروگریسو پیکس، لاہور نے دوبارہ شائع کیا۔
- ۲۴- اس ادارہ سے وابستگان احادیث نبویہ کی حجیت کے قائل نہیں ہیں۔ مجلہ طلوع اسلام، کراچی، مرتب: محمد یونس، مقالہ نگار: تمنا عمادی، مقالہ بعنوان: صحاح کی احادیث جمع قرآن اور ان کی بے لوث تنقید، جلد ۵، نمبر ۷، ۸، اگست و ستمبر ۱۹۵۲ء، ص ۲۷ تا ۲۹۔ عمادی، تمنا، جمع القرآن، الرمن پبلشنگ ٹرسٹ، کراچی، ۱۹۹۴ء)
- ۲۵- اکتوبر، نومبر، دسمبر ۱۹۶۳ء اور جنوری ۱۹۶۴ء میں مجمع وتدوین قرآن کے عنوان سے تفصیلی مقالات تحریر فرمائے۔ ملاحظہ کیجیے: ص ۴۳، ۷۴، جنوری ۱۹۶۴ء، قسط نمبر (۴)
- ۲۶- پرویز، غلام احمد، مذاہب عالم کی آسمانی کتابیں، طلوع اسلام ٹرسٹ، لاہور، ۱۹۹۴ء، ص ۱۴۰۔
- ۲۷- ڈاکٹر اسماعیل احمد الطمان، مترجم: محمد رضی الاسلام ندوی، تاریخ تدوین قرآن و مجمع قرآن، بعنوان: تدوین قرآن سے متعلق کم زور روایات، اسلامک بک فاؤنڈیشن، نئی دہلی، انڈیا، باراول، ۲۰۱۱ء، ص ۱۱۔
- ۲۸- Renaissance (Monthly Journal) Issue February, 2000, Danish Sara, Lahore

- ۲۹۔ عمادی، سید حیات الحق محمد محی الدین معروف بہ علامہ تمنا، جمع القرآن، الرحمن پبلسنگ ٹرسٹ، کراچی، ۱۹۹۳ء، ص ۱۲۰۔
- ۳۰۔ بخاری، محمد بن اسماعیل، التاريخ الكبير، دارالکتب العلمیہ، بیروت، قسم اول، جز ثالث، ص ۳۳۸۔
- ۳۱۔ ذہبی، محمد بن عثمان، تذکرۃ الحفاظ، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۹۹۹ء، ج ۱، ص ۹۹۔
- ۳۲۔ علامہ صفدری یا اس کتاب کے ایڈیٹر نے شاید غلطی سے عبید بن سباق کا نام ”عبید اللہ بن سباق“ لکھ دیا ہے، جو کہ کتابت کی غلطی بھی ہو سکتی ہے، کیونکہ ”عبید بن سباق“ نام کی صرف ایک ہی شخصیت ہے جس کا تذکرہ کتب رجال میں مذکور ہے۔ علامہ صفدری کے پورے ترجمہ سے بھی ”عبید بن سباق“ ہی کی شخصیت سامنے آتی ہے۔ علامہ صفدری نے عبید بن سباق کا جو ترجمہ لکھا وہ مکمل ترجمہ کچھ اس طرح ہے: ”الشقفی: عبید اللہ بن السباق الشقفی. روى عن زيد بن ثابت وجويرية أم المؤمنين وأسامة بن زيد وسهل بن حنيفة، وابن عباس توفي سنة تسعين للهجرة، وروى له الجماعة“، دیکھو: صفدری، صلاح الدین خلیل بن ابیک، الوافی بالوفیات، ج ۱۹، ص ۲۳۶، دار احیاء التراث العربی، بیروت، ۲۰۰۰ء۔
- ۳۳۔ حافظ ذہبی ”عبید اللہ بن بریدہ“ کے ترجمہ میں لکھتے ہیں کہ وہ شخصیات جو ایک سو پندرہ ہجری میں زندہ تھیں، دیکھو: ذہبی، عثمان، تذکرۃ الحفاظ، ج ۳، ص ۱۲۳، دار احیاء التراث العربی، ۱۹۸۹ء۔
- ۳۴۔ ابن عبدالبر، الاستیعاب، ترجمہ: زید بن ثابت۔
- ۳۵۔ عسقلانی، احمد بن علی بن حجر، تجتید الفکر، ص ۹۸، دارالکتب العلمیہ، ۱۹۹۶ء۔
- ۳۶۔ خطیب، احمد بن علی بغدادی، الکفایۃ فی علم الروایۃ، دارالکتب العلمیہ، ۱۹۸۳ء، ص ۲۸۸۔
- ۳۷۔ خطیب، احمد بن علی بغدادی، الکفایۃ فی علم الروایۃ، ص ۸۸۔
- ۳۸۔ سخاوی، محمد بن عبدالرحمن، فتح المغیث، دار الامام الطبری، ۱۹۹۲ء، ج ۲، ص ۱۳۷۔
- ۳۹۔ خزرجی، احمد بن عبداللہ، خلاصۃ تہذیب تہذیب الکمال، ج ۲، ص ۲۰۲۔
- ۴۰۔ ابن حبان، محمد، ابن احمد ابی حاتم، کتاب الثقات، ج ۵، ص ۱۳۳۔
- ۴۱۔ منبویہ، علی بن احمد، رجال الصحیح المسلم، ج ۲، ص ۲۷، دار الفکر، بیروت، ۱۹۸۵ء۔
- ۴۲۔ عسقلانی، احمد بن علی بن حجر، تقریب التہذیب، ج ۱، ص ۳۸۳۔
- ۴۳۔ مزنی، جمال الدین ابوالحجاج یوسف، تہذیب الکمال، ج ۱۲، ص ۳۰۸۔
- ۴۴۔ عینی، بدر الدین محمود بن احمد، مغانی الاخیار، ج ۲، ص ۶۸۵۔
- ۴۵۔ دار قطنی، علی بن حجر، ذکر اسماء التابعین، مؤسسۃ الکتب الثقافیہ، ۱۹۸۵ء، ج ۱، ص ۱۷۲۔
- ۴۶۔ فسوی، یعقوب بن سلیمان، المعرفۃ والتاریخ، دارالکتب العلمیہ، ۱۹۹۹ء، ج ۱، ص ۱۷۲۔
- ۴۷۔ ابن سعد، محمد، الطبقات الکبریٰ، ج ۲، ص ۲۵۲۔



- ۴۸۔ رازی، عبدالرحمن بن حاتم، الجرح والتعديل، قسم اول، جزء ثالث، ص ۴۲۸۔
- ۴۹۔ مقدسی، محمد بن طاہر، الجمع بین رجال الصحیحین بخاری و مسلم، دار الفکر، بیروت، ۱۹۸۴ء۔
- ۵۰۔ الباجی، ابوالولید سلیمان بن خلف، التعلیل والتجریح، ج ۲، ص ۹۶۵، دار اللواء، بیروت، ۱۹۸۶ء۔
- ۵۱۔ عمادی، علامہ تمنا، جمع القرآن، ص ۱۲۸۔
- ۵۲۔ عمادی، علامہ تمنا، جمع القرآن، ص ۱۲۸۔
- ۵۳۔ مسلم، ابن الحجاج القشیری، المسند الصحیح المختصر من السنن بنقل العدل عن العدل الی رسول اللہ ﷺ، حدیث نمبر: ۲۱۰۵ (کتاب اللباس والزیئہ)، ج ۲، ص ۱۶۶۳-۱۶۶۵۔
- ۵۴۔ مالک، ابن انس، مؤطا بروایت یحییٰ بن یحییٰ کثیر، دار الفکر، بیروت، ۱۹۸۹ء، ج ۸، ص ۵۹-۶۰۔
- ۵۵۔ ابن ماجہ، محمد بن یزید القزوینی، السنن، (کتاب الطہارۃ)، مطبع مجتہبی، لاہور، ۱۹۸۹ء، ج ۱، ص ۱۷۸۔
- ۵۶۔ مزنی، جمال الدین ابوالحجاج یوسف، تہذیب الکمال، ج ۱۲، ص ۳۰۸۔
- ۵۷۔ طبرانی، سلیمان بن احمد، المعجم الکبیر، المکتبۃ السلفیہ، مدینہ منورہ ۱۹۶۸ء، ج ۲۳، ص ۵۱۔
- ۵۸۔ طبرانی، سلیمان بن احمد، المعجم الکبیر، ج ۲۳، ص ۵۱۔
- ۵۹۔ حمید، عبداللہ بن الزبیر، مسند، حدیث نمبر: ۲۱۷، دار الکتب العلمیہ، ۱۹۸۸ء، ج ۱، ص ۹۱۔
- ۶۰۔ عسقلانی، احمد بن علی بن حجر، فتح الباری، ج ۹، ص ۱۲۔
- ۶۱۔ عمادی، علامہ تمنا، جمع القرآن، ص ۱۲۷ تا ۱۲۸۔
- ۶۲۔ عسقلانی، ابن حجر، (الف) فتح الباری، ص ۱۲، (ب) فتح الباری، ص ۱۲، (ج) فتح الباری، ص ۱۲، (د) فتح الباری، ص ۱۲، (ه) فتح الباری، ص ۱۲، دار الفکر، بیروت، ۱۹۹۳ء۔
- ۶۳۔ ابن ضہب، امام احمد، فضائل الصحابہ، دار العلم للطباعة والنشر، سعودی عرب، ۱۹۸۳ء، حدیث نمبر: ۵۹۱، ج ۱، ص ۳۹۰۔
- ۶۴۔ سیوطی، جلال الدین عبدالرحمن، الاقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۵۸۔
- ۶۵۔ عسقلانی، احمد بن علی بن حجر، فتح الباری، ج ۹، ص ۱۰-۱۱۔
- ۶۶۔ رحمانی، مولانا عبداللطیف، تاریخ القرآن، پروگریسو پبلشرز، لاہور، ۱۹۸۸ء، ص ۱۲۶۔
- ۶۷۔ عسقلانی، احمد بن علی بن حجر، التکت علی کتاب ابن الصلاح، دار الکتب العلمیہ، ۱۹۹۳ء، ص ۲۸۳۔
- ۶۸۔ عسقلانی، ابن حجر، التکت علی کتاب ابن الصلاح، ص ۲۸۴۔
- ۶۹۔ رحمانی، مولانا عبداللطیف، تاریخ القرآن، ص ۱۲۷۔
- ۷۰۔ رحمانی، مولانا عبداللطیف، تاریخ القرآن، بحوالہ الاستیعاب فی معرفۃ الاصحاب، ابن عبدالبر، ج ۱، ص ۱۹۳۔

- ۷۱۔ رحمانی، مولانا عبداللطیف، تاریخ القرآن، ص ۱۲۷۔
- ۷۲۔ ابن عبدالبر، یوسف بن عبداللہ، الاستیعاب فی معرفۃ الأصحاب، دارالکتب العلمیہ، ۱۹۹۵ء، ج ۱، ص ۵۳۸۔
- ۷۳۔ رحمانی، مولانا عبداللطیف، تاریخ القرآن، ص ۱۲۷۔
- ۷۴۔ ابن عبدالبر، یوسف بن عبداللہ، الاستیعاب (تحت: ذکر زید بن ثابتؓ) ج ۱، ص ۵۳۸۔
- ۷۵۔ ابن تیمیہ، احمد بن عبدالحلیم، منہاج السنۃ النبویہ، ج ۳، ص ۱۴۔
- ۷۶۔ ابوغردۃ، عبدالفتاح، بحات من تاریخ السنۃ، ص ۷۶۔
- ۷۷۔ تدریس ماہنامہ، لاہور، مدیر: خالد مسعود، مضمون بعنوان: ”مولانا فراہی کے قلمی حواشی الاقن فی علوم القرآن پر“، مرتب: ڈاکٹر محمد اجمل اصلاحی، جولائی ۱۹۸۶ء، ص ۳۴۔
- ۷۸۔ باقلانی، ابوبکر، الانتصار للقرآن، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۲۰۱۲ء، ص ۸۷۔
- ۷۹۔ باقلانی، ابوبکر، الانتصار للقرآن، ص ۸۷۔
- ۸۰۔ ایضاً۔
- ۸۱۔ ایضاً۔
- ۸۲۔ ایضاً۔
- ۸۳۔ سیوطی، عبدالرحمن، تدریب الراوی، المکتبۃ العلمیہ، بیروت، ۱۹۹۵ء، ج ۱، ص ۲۴۰۔
- ۸۴۔ ابن العربی، ابوبکر بن عبداللہ، عارضۃ لأخوذی شرح صحیح ترمذی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۹۸۸ء، ج ۱، ص ۲۶۳-۲۶۴۔
- ۸۵۔ ایضاً۔
- ۸۶۔ ایضاً۔
- ۸۷۔ ایضاً۔
- ۸۸۔ ایضاً۔